



Les fournisseurs du réseau Eusko

# ESKUZ ESKU



2026

## NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS !

Les chargé·es de développement sont là pour vous accompagner au quotidien: réutilisation de vos eusko, recherche de nouveaux fournisseurs, mise en place des salaires en monnaie locale, support technique, renseignements divers... N'hésitez pas à nous appeler !



**Amaia Baltazar**

*Chargée de Développement  
(Sud Labourd – Pays d'Hasparren – Errobi)*

06 64 85 42 34 – amaia@euskalmoneta.org



**Jeremy Rouchon**

*Chargé de Développement  
(Bayonne – Anglet – Bidart – Biarritz)*

07 64 48 18 21 – jeremy@euskalmoneta.org



**Jokin Darrieumerlou**

*Animateur territorial  
(Garazi-Baigorri, Iholdi-Oztibarre, Amikuze, Xiberu)*

07 57 01 14 40 – jokin@euskalmoneta.org



**Bérengère Fears**

*Chargée de mission Euskara*

07 57 01 14 06 – berengere@euskalmoneta.org



**64 780 St-Martin-d'Arrossa**

Tél. : 05.59.37.74.90 Fax : 05.59.37.76.65 Email : pixta64@orange.fr



# Opérateur télécom et Hébergeur de données

Infrastructures numériques locales,  
innovantes et responsables,  
exclusivement  
pour les Entreprises et Collectivités  
des Pyrénées-Atlantiques et des Landes.

[www.izarralde.com](http://www.izarralde.com)

Groupe  
**izarralde**

★ **izarLink**  
Opérateur de proximité

★ **izarHost**  
Data Center de proximité



**VOTRE PARTENAIRE DANS LA VENTE ET  
LA MAINTENANCE DE MATÉRIEL INCENDIE**

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Signalisation et plans d'évacuation</b><br> | <b>Système de sécurité incendie</b><br>  | <b>Bloc Autonome Eclairage Sécurité</b><br> |
| <b>RIA &amp; hydrant</b><br>                   | <b>Guérite, support &amp; housse</b><br> | <b>Bac incendie</b><br>                     |
| <b>Désenfumage naturel</b><br>                 | <b>Extincteurs</b><br>                   | <b>Défibrillateurs</b><br>                  |

**05.59.93.25.98**

**[contact@expaba.com](mailto:contact@expaba.com)**

# SOMMAIRE

## FRAIS GÉNÉRAUX

|  |      |
|--|------|
| RÉPARATION ET ENTRETIENS VÉHICULES             | P.11 |
| TRANSPORT                                      | P.11 |
| TRAVAUX  | P.12 |
| MATÉRIAUX, BRICOLAGE                           | P.13 |
| ÉQUIPEMENTS PROFESSIONNELS                     | P.14 |
| ARTISANAT, CRÉATION                            | P.16 |
| AMÉNAGEMENT PAYSAGER                           | P.18 |
| IMMOBILIER                                     | P.19 |
| ÉNERGIE, EAU                                   | P.19 |
| TÉLÉPHONIE, INTERNET                           | P.19 |
| COMMUNICATION                                  | P.20 |
| MÉDIAS   | P.24 |
| PAPETERIE, IMPRIMERIE                          | P.25 |
| INFORMATIQUE                                   | P.25 |
| COMPTABILITÉ, SERVICES JURIDIQUES, SECRÉTARIAT | P.30 |
| FINANCEMENT                                    | P.30 |
| FORMATION, RECRUTEMENT, CONSEIL                | P.31 |
| ASSOCIATIONS                                   | P.32 |
| OFFICE DE TOURISME                             | P.34 |
| SERVICES PUBLICS                               | P.35 |
| PRESTATAIRES ÉVÈNEMENT                         | P.35 |
| REVALORISATION DES DÉCHETS – ZÉRO DÉCHETS      | P.40 |
| SECTEUR MÉDICAL                                | P.40 |

## BOISSONS ET PRODUITS ALIMENTAIRES

|                           |      |
|---------------------------|------|
| PAYSANS ET PRODUCTEURS    | P.46 |
| ARTISANS, TRANSFORMATEURS |      |
| PRODUITS SUCRÉS           | P.56 |
| PRODUITS SALÉS            | P.56 |
| BOISSONS                  | P.59 |
| DISTRIBUTION, VENTE       |      |
| GROSSISTES                | P.62 |
| COMMERCE DE BOUCHE        | P.62 |

## FOURNISSEURS PUBLICS

|                              |      |
|------------------------------|------|
| POUR LES CLUBS SPORTIFS      | P.72 |
| POUR LES PAYSANS-PRODUCTEURS | P.72 |
| POUR LES ÉCOLES              | P.73 |





# FRAIS GÉNÉRAUX

## RÉPARATION ET ENTRETIENS VÉHICULES ..... P11

- Garages, carrosseries
- Contrôles techniques

## TRANSPORT ..... P11

- Transport de personnes
- Transport de marchandises

## TRAVAUX ..... P12

- Construction, gros oeuvre
- Électricité, plomberie, chauffage
- Menuiserie, charpenterie, peinture, carrelage
- Architecture, agencement, ingénierie

## MATÉRIAUX, BRICOLAGE ..... P13

- Fournisseurs du bâtiment
- Quincaillerie, serrurerie, cordonnerie, mercerie
- Autres domaines

## ÉQUIPEMENTS PROFESSIONNELS .. P14

- Sociétés de nettoyage, laverie
- Emballages et produits d'entretien
- Électroménager
- Équipement métiers de bouche
- Sécurité, incendie

## ARTISANAT, CRÉATION ..... P16

- Meubles et objets d'art
- Vêtements et accessoires
- Produits cosmétiques et de soins

## AMÉNAGEMENT PAYSAGER ..... P18

- Paysagistes, entretien
- Jardineries, plantes
- Matériels et décoration

## IMMOBILIER ..... P19

- Agences
- Co-working

## ÉNERGIE, EAU ..... P19

## TÉLÉPHONIE, INTERNET ..... P19

## COMMUNICATION ..... P20

- Agences de communication
- Graphisme
- Photographie, vidéo
- Traduction
- Publicité
- Signalétique, reprographie
- Sérigraphie, marquage textile

## MÉDIAS ..... P24

- Presse
- Radio
- Télévision
- Édition

## PAPETERIE, IMPRIMERIE ..... P25

- Papeterie, fournitures de bureau
- Imprimerie

## INFORMATIQUE ..... P25

- Caisse enregistreuse
- Matériels et maintenance informatique
- Logiciels
- Site web, application
- Formation et conseil

## COMPTABILITÉ, SERVICES JURIDIQUES, SECRÉTARIAT ..... P30

## FINANCEMENT ..... P30

- Assurance, courtage
- Recherche de financement, mécénat

## FORMATION, RECRUTEMENT, CONSEIL ..... P31

- Langue basque
- Autres domaines

## ASSOCIATIONS ..... P32

- Unions commerciales et offices de commerces
- Chèque cadeaux
- Syndicats

## OFFICES DE TOURISME ..... P34

## SERVICES PUBLICS ..... P35

## PRESTATAIRES ÉVÈNEMENT ..... P35

- Traiteurs, restauration collective
- Location de salles, privatisation, accueil groupes et séminaires
- Location de matériels
- Animations et services

## REVALORISATION DES DÉCHETS, ZÉRO DÉCHET ..... P40

## SECTEUR MÉDICAL ..... P40

- Matériel médical
- Pharmacies et parapharmacies

# SCOP SAS TRANSPORTS ETCHÉMENDY

etchemendy@wanadoo.fr

## Transport de voyageurs

“Euskal Bidaiak”



22, chemin de la Nasse 05 59 37 02 92  
64220 St Jean Pied de Port / Donibane Garazi



## ASTIGARAGE - CINCUNEGUI

Mécanique - Carrosserie - Peinture - Vente véhicule OCCASION & NEUF

OSSÈS - 05 59 37 72 82



## GARAGE CARROSSERIE

EXPERT

## RÉPARATION ET ENTRETIENS DE VÉHICULES

GARAGES, CARROSSERIES

### Astigarage Cincunegui

Carrosserie, peinture, mécanique, vente et location de voitures | Ossès - 05 59 37 72 82

### Autolan

Réparations, entretien automobile.  
Irissarry - 06 22 43 57 29

### Bildozeke Lantegia

Garage automobile.  
Viodos-Abense-de-Bas - 05 59 28 17 42

### Carrosserie Larre

Réparation carrosserie et peinture toutes marques.  
Uhart-Cize - 05 59 37 07 88

### Charli'auto

Réparations mécaniques toutes marques et carrosseries | Bayonne - 05 59 15 55 80

### Cycles Esco

Vente, réparation et location de cycles et matériels sportifs | Saint-Palais - 05 64 72 02 81

### Eusko glass

Vente, pose et remplacement de pare-brise.  
Saint-Pée-sur-Nivelle - 06 06 69 98 35

### Garage Etchegoimberry

Mécanique, carrosserie, peinture, dépannage.  
Saint-Palais - 05 59 65 82 38

### Garage Etchepare

Mécanique, réparations toutes marques.  
Bayonne - 05 59 52 36 43

### Garage Hirigoyen

Garage, toutes marques.  
Macaye - 05 59 93 33 32

### Garage Intxaurmendi

Entretien et réparation toutes marques automobiles.  
Bonloc - 05 59 42 14 30

### Garage Lapurdi

Garage automobile | Ustaritz - 05 59 93 05 28

### Garage du port

Mécanique | Mouguerre - 05 24 33 72 32

### La Bizikleta

Vente, location et réparation de vélo, café.  
Saint-Jean-de-Luz - 06 63 14 24 40

### Le vélo rouge

Réparation et entretien de vélos à domicile ou sur site (dans tout le Labourd) pour particuliers et professionnels. Location et vente de vélos et d'accessoires. Randonnées guidées en VTT électrique.  
Saint-Pée-sur-Nivelle - 06 61 54 84 11

### Léo Carrosserie

Carrosserie, peinture.  
Tardets-Sorholus - 05 59 28 58 85

## CONTRÔLES TECHNIQUES

### Contrôle technique Moncade

Contrôle technique auto moto (véhicules jusqu'à 3,5 tonnes). Salle d'examen code la route.

- Anglet - 05 59 52 17 07
- Bayonne (Mousserolles) - 05 59 31 69 70
- Bayonne (Sainte-Croix) - 05 59 50 03 06
- Bayonne (Lauga) - 05 59 63 13 65
- Boucau - 05 59 45 56 52
- Urt - 05 59 59 92 11

### Ipar Kontrol

Centre de contrôle technique auto.  
Biriartou - 05 59 59 94 75

## TRANSPORT

### TRANSPORT DE PERSONNES

### Aupa

Service d'autopartage, véhicules en libre service.  
Bayonne - 09 83 61 91 44

### Battitt taxi

Taxi, transport de personnes et transport de voyage.  
Bayonne - 06 75 22 96 56

## Buruxkan

Navette maritime St Jean de Luz-Ciboure-Socoa, apéro du soir, sorties apéro, location événements, visites guidées et visites culturelles.  
Saint-Jean-de-Luz – 0667248211 / 0678478296

## Le Basque Bondissant

Transport en autocars, location de bus.  
Urrugne, Tarnos – 05 59 26 25 87

## Transports Autocars Etxemendy

Transport public de voyageurs.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 02 92

### TRANSPORT DE MARCHANDISES

## Bidenabar

Transports de marchandises générales et agricoles.  
Ayherre – 05 59 70 21 01

## Corbo Course

Coopérative de cyclo logistique et atelier café de vente et réparation cycles.  
Bayonne – 07 49 54 70 67

## Hemengo Erlea

Organisateur de transports de marchandises pour professionnels et particuliers; expédition et livraison locale, nationale, internationale.  
Bayonne – 05 59 56 82 44

## Landa – Bide Transport

Transport local, national et international.  
Mouguerre – 06 64 50 02 89

## Transition Cargo & Coffee

Magasin de cycles, cargos & longtails, atelier réparation tous vélos & électrification, coffee shop.  
Anglet – 05 64 72 12 42

### TRAVAUX

#### CONSTRUCTION, GROS OEUVRE

## Dibargintza

Maçonnerie, carrelage.  
Macaye – 05 59 01 80 97

## Etxe Berri

Maçonnerie, carrelage, plâtrerie, terrassement.  
Ordiarp – 05 59 28 17 57

## Patxa'ma

Déconstruction et réemploi de matériaux de construction | Bayonne – 06 11 94 73 52

## Zurlan

Couverture, charpente, menuiserie, zinguerie.  
Isolation ossature bois.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 46 75

### ÉLECTRICITÉ, PLOMBERIE, CHAUFFAGE

## Chapelet Saint Jean

Électricité, chauffage et climatisation.  
Cambo-les-Bains – 05 59 29 25 15

## Doc'Elec

Entreprise d'électricité générale neuf et rénovation tertiaire, VMC, automatisme, domotique, dépannage.  
Mouguerre – 06 60 87 59 84

## Ets. Arruabarrena

Travaux et installation d'équipement thermique de climatisation.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 85 85 84 52

## Larripa

Electricité, installation pompe à chaleur, climatisation et photovoltaïque | Bassussarry – 05 59 42 42 43

## Logis Confort Errobi

Sanitaire, chauffage, ventilation, énergies nouvelles (qualification RGE) | Itxassou – 09 67 39 94 91

## Pettan Ugarte Arbide

Entretien dépannage chaudière | Ciboure

## Plombiak

Sanitaire, chauffage, zinguerie, énergies nouvelles.  
Saint-Jean-le-Vieux – 05 59 37 08 41

### MENUISERIE, CHARPENTERIE, PEINTURE, CARRELAGE

## Adarra Créations

Ébéniste, menuisier.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 81 02

## Cédric Lopez peinture

Peinture en bâtiment intérieur et extérieur.  
Ahetze – 06 63 62 61 42

## Dibargintza

Maçonnerie, carrelage | Macaye – 05 59 01 80 97

## Egur Berri

Menuiseries aluminium, bois, pvc, installateur expert Vélux, aménagement intérieur.  
Villefranque – 05 59 59 50 50

## Meubles Iñaki

Création de mobilier et escaliers sur mesure.  
Ainhoa – 06 84 12 47 36

## Zurlan

Couverture, charpente, menuiserie, zinguerie.  
Isolation ossature bois.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 46 75

### ARCHITECTURE, AGENCEMENT, INGÉNIERIE

## Ainara Goicoechea Architecte-Arkitektoa

Architecte.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 06 52 36 30 35

## Alaman et Macdonald

Architecture | Cambo-les-Bains – 06 09 11 61 35

## Blandine Dubos

Designer, créatrice de bijoux en plexiglas, architecte d'intérieur et conseillère en décoration.  
Anglet – 06 09 47 12 77

## Cuisines 10

Vente et installation de cuisines équipées.  
Anglet – 05 59 63 86 58

## Elkar

Bureau d'études : ingénierie, métrologie.  
Mauléon-Licharre – 05 59 19 14 29

## Elkar bat

Maîtrise d'œuvre | Espelette – 05 59 01 42 43

## Iñaki Noblia

Architecte | Cambo-les-Bains – 06 82 56 18 23

## Motta Cucine

Cuisiniste, agenceur, menuiserie sur mesure.  
Anglet – 06 76 11 83 09

## Resak

Matériau en plastique recyclé et objets durables, du déchet à l'objet design | Anglet – 05 59 01 11 61

## SDE Etanchéité

Étanchéité | Alos-Sibas-Abense – 06 51 73 82 67

## Txanka

Maîtrise d'œuvre et accompagnement des professionnels du BTP | Bidarray – 06 43 88 00 61

### MATÉRIAUX, BRICOLAGE

#### FOURNISSEURS DU BÂTIMENT

## Benta Karo

Vente de carrelage pour particuliers et professionnels.  
Ustaritz – 05 64 37 12 11

## Bereciartua matériaux

Négoce en matériaux du bâtiment.

- Ascaïn – 05 59 85 99 99
- Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 91 00
- Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 54 15 40

## Déco peinture

Grossiste peinture et sol.  
Hendaye – 05 59 20 86 75

## Errobi peinture

Magasin de peinture professionnelle, pour particuliers et professionnels.  
Louhossoa – 05 59 52 89 97

## Laplace

Distributeur de peinture, revêtements sol et mur, outillage, vitrerie | Anglet – 05 59 63 01 44

## Margola

Fabrication et vente de peintures et vernis.  
Hasparren – 05 59 29 45 67

## PBC – Comptoir de l'Ours

Négoce de peintures et revêtements.

- Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 85 29 10
- Biarritz – 05 59 85 13 65



## Patxa'ma

Déconstruction et réemploi de matériaux de construction | Bayonne – 06 11 94 73 52

QUINCAILLERIE, SERRURERIE,  
CORDONNERIE, MERCERIE

## Atelier Arano

Fabrication en maroquinerie : sacs, portefeuilles, ceintures et toutes autres créations. Réparations de toutes sortes | Hasparren – 06 74 71 85 62

## Brikoluz

Quincaillerie, droguerie, serrurerie.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 09 17

## Droguerie Harguindeguy

Droguerie, peintures, vannerie, encadrements.  
Saint-Palais – 05 59 65 71 38

## Déco Couture & Co

Décoration intérieure pour particuliers et professionnels : rideaux, tapisserie d'ameublement, machines à coudre, cours et ateliers. Révision et réparation de machines à coudre.  
Macaye – 06 86 84 18 55

## Le Mandrill

Droguerie, quincaillerie, produits d'entretien.  
Bayonne – 05 59 55 01 70

## Mercerie Les Doigts d'Or

Mercerie, retouches.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 37 97

## AUTRES DOMAINES

## Inox Pyrénées

Fabrication en inox sur mesure.  
Larressore – 05 59 41 16 17

## Sugarai

Transformation et commercialisation de biomasse d'origine forestière.  
Ahaxe-Alciette-Bascassan – 06 95 73 32 21

## ÉQUIPEMENTS PROFESSIONNELS

### SOCIÉTÉS DE NETTOYAGE, LAVERIE

## Donalpal'eco Pressing

Pressing, blanchisserie, teinturerie.  
Saint-Palais – 05 82 80 96 82

## Ibarrondo Nettoyage

Nettoyage industriel et de bureaux, ramonage.  
Mauléon-Licharre – 05 59 28 42 57

### EMBALLAGES ET PRODUITS D'ENTRETIEN

## Adour Fournitures

Produits d'hygiène et équipements de protection pour médical, esthétique, alimentaire et tous commerces.  
Fournitures et emballages pour alimentaire, métiers de bouche et tous commerces.  
Sames – 06 21 45 62 89

## Aphesteguy

Commerçant en produits d'entretien et hygiène.  
Arbonne – 05 59 41 94 83

## Le Mandrill

Droguerie, quincaillerie, produits d'entretien.  
Bayonne – 05 59 55 01 70

## Le Spécialiste de l'emballage

Emballages pour le commerce, l'alimentaire et l'industrie, transformation de papier et d'adhésif.  
Lahonce – 05 59 52 53 00

### ÉLECTROMÉNAGER

## Amikuz'elek

Vente et réparation de télévisions et électroménager.  
Saint-Palais – 05 59 65 70 97

## Barnetche

Vente et réparation d'appareils électroménagers et d'équipements pour la maison et le jardin.  
Bayonne – 05 59 25 55 15

## Gitem Ets Larramendy

Vente et dépannage électroménager, télévisions, Hi-Fi, planchas, poêles à bois, antennes, paraboles.  
Cambo-les-Bains – 05 59 29 73 34





## Besoin de livraison ? eskuetaratze behar bat?

Une bonne manière  
d'utiliser vos Eusko !  
*Zuen Eusko erabilitzeko  
modu egokia!*

0749547067   
bonjour@cooperativecorbo.fr



l'agence qui vous fait rayonner

fièrement installée à Ixassou

bonjour@iltze.fr - 07 68 60 73 86  
www.iltze.fr



Création de sites web  
sur mesure



Community management  
& rédaction web



Offre de formation  
certifiée QUALIOP

## Gitem Orduna

Vente, installation et dépannage de poêles à bois et à granules, cuisines, électroménager, Hi-Fi et vidéo.  
Mauléon-Licharre – 05 59 28 07 50

## Le Café Technique

Vente et dépannage de produits électroniques, café.  
Bayonne – 06 38 05 26 60

## Loubet Pro & Cie

Électroménager, image, son, multimédia, poêle à bois | Hasparren – 05 59 29 60 53

## Pulsat Hoquigaray

Vente, SAV électroménager. Installation poêles à bois et à granules. Literie. Réception antennes et satellites.  
Mauléon-Licharre – 05 59 28 03 03

## ÉQUIPEMENT MÉTIERS DE BOUCHE

### Alokatu

Location de matériel pour les réceptions, banquets, mariages | Larressore – 05 59 93 90 22

### Ederki stores

Spécialiste de la protection solaire : stores, parasols, pergolas, volets roulants, portails, portes de garage.  
Urrugne – 05 59 24 89 56

### Inox Pyrénées

Fabrication en inox sur mesure.  
Larressore – 05 59 41 16 17

### Labruquère

Cuisines professionnelles, équipements techniques, hôteliers et fournitures | Bayonne – 05 59 42 42 42

## Lames de Sames – Couteaux du Pays basque

Fabrication et vente de couteaux pliants, affûtage de couteaux | Anglet – 06 08 28 50 83

### Sepal

Négoce fournitures et matériels pour professionnels des métiers de bouche | Bayonne – 05 59 55 16 15

## SÉCURITÉ, INCENDIE

### APRS Sécurité

Société de Sécurité privée.  
Bayonne – 06 18 60 53 95

## Expaba Sécurité

Maintenance, vérification matériel incendie.  
Ustaritz – 05 59 93 25 98

### LCFP

Lafitte Conseil Formation Prévention, expert en sécurité et prévention en Nouvelle-Aquitaine.  
Biarritz – 06 50 49 34 81

## ARTISANAT, CRÉATION

### MEUBLES ET OBJETS D'ART

### Adarra Créations

Ébéniste, menuisier.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 81 02

### Alki SA Scop

Fabrication de mobilier | Larressore

### Axuri Arte

Artisanat et art, atelier et boutique | Sare

### Blandine Dubos

Designer, créatrice de bijoux en plexiglas, architecte d'intérieur et conseillère en décoration.  
Anglet – 06 09 47 12 77

### EBkoloré

Peinture sur porcelaine et verre. Vaisselle du Pays Basque | Bidache – 06 15 69 26 98

### Façon Cuir

Fabrication de produits de sellerie d'équitation et de maroquinerie, réparation de selles d'équitation.  
Larressore – 05 54 81 01 30

## Lames de Sames – Couteaux du Pays basque

Fabrication et vente de couteaux pliants, affûtage de couteaux | Anglet – 06 08 28 50 83

### Louise Bougie

Fabrication artisanale de bougies parfumées.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 73 38 83 35

### Lur Saskia

Vannerie - Stage, formation, fabrication et réparation.  
Arrast-Larrebieu – 06 40 07 63 00

## Meubles Iñaki

Création de mobilier et escaliers sur mesure.  
Ainhoa – 06 84 12 47 36

## Oihan Ezpi

Chantourneur sculpteur, fabrication d'objets en bois, décoration | Hasparren – 07 86 12 35 98

## Poterie Goicoechea

Fabrication et vente de poteries en terre cuite.  
Ossès – 05 59 37 71 30

## Resak

Matériau en plastique recyclé et objets durables, du déchet à l'objet design | Anglet – 05 59 01 11 61

## Régis Pochelu

Sculpture sur pierre, cours particuliers et groupes.  
Mendionde – 06 26 72 18 38

## Sokoa

Fabrication de sièges de bureau, négoce de rayonnages métalliques.  
Hendaye – 05 59 48 24 82

## Souffleur de verre Jean Marie Rimbault

Souffleur de verre, stages et initiations, restauration, atelier boutique | Louhossa – 06 88 23 86 16

## Tokilia

Confection sur mesure et vente de coussins, poufs, banquettes rembourrés en laine manex. Vente de laine manex en vrac | Masparraute – 07 66 06 12 43

## VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES

### Akiloukap

Vente de vêtements bio, conception et vente de savons au lait de chèvre.

- Suhescun – 07 88 00 43 23
- Saint-Jean-Pied-de-Port – 07 69 20 53 91

### Atelier Arano

Fabrication en maroquinerie : sacs, portefeuilles, ceintures et toutes autres créations. Réparations de toutes sortes | Hasparren – 06 74 71 85 62

### Aux Guides Baigneurs

Vente de vêtements prêt à porter et articles de plage.  
Biarritz – 09 53 89 90 88

## Banaka

Atelier de fabrication de perles en verre et boutique d'artisanat d'art local.  
Cambo-les-Bains – 05 59 15 20 52

## Chiffon et Marionnette

Magasin de retouche et création couture.  
Bidart – 06 15 66 27 30

## Deus ex Machina

Magasin de vêtements, café, snack, co-working.  
Biarritz – 05 59 54 06 30

## Don Quichosse

Artisan, fabricant d'espadrilles.

- Mauléon-Licharre – 05 59 28 28 18
- Ossès – 05 59 37 79 38

## Espadrilles Zétoiles

Artisan, fabricant d'espadrilles traditionnelles.  
Chéraute – 05 59 28 20 18

## Ez Kexa

Marque de vêtements, équipementier sportif, graphisme, marquage textile.  
Sare – 06 17 71 12 24

## Ferme Berroeta – HanGora Etxaldea

Élevage de chèvres Angora AB et vente de produits de laine mohair, légumes de conservation, patates, oignons, courges, haricots secs (suivant la saison) AB.  
Hosta – 05 59 49 02 33

## Huna Bijoux

Créatrice de bijoux | Bayonne – 06 27 43 01 31

## Gure Bazterrak

Culture et marques du Pays Basque.  
Saint-Palais – 05 64 72 37 54

## Katxi Klothring

Création et vente de prêt-à-porter.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 47 75 99 13

## Le Béret Français

Fabricant de bérets depuis 10 ans, laine 100% française, visite des ateliers sur place, entreprise du patrimoine vivant | Bayonne – 05 59 01 85 99

## Lorea

Création de bijoux basques, joaillerie et fantaisie chic pour femmes, hommes et enfants.

- Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 73 70
- Bayonne – 05 59 44 87 90

## L'art de l'espadrille

Confection d'espadrilles.

Saint-Pierre-d'Irube – 05 59 59 31 68

## Oyartza Hontza

Créatrice de bijoux énergétiques.

Anglet – 06 61 78 40 43

## Sanuk Création

Bijouterie artisanale, artisan et créateur, pierres semi-précieuses, réparation, sur mesure.

Bayonne – 05 59 42 25 50

## Skunkfunk Boutique

Mode éthique et durable depuis 1999.

Bayonne – 09 67 06 64 88

## So Frivole

Création de bijoux en dentelle de frivolité.

Saint-Jean-de-Luz – 06 50 92 79 84

## Sorkuntza

Créatrice de la marque Sorkuntza, illustrations, sérigraphies textiles.

Souraïde – 06 33 14 36 03

## Tannerie Garat

Tannage végétal de peaux de bovin en brosserie (méthode traditionnelle), cuirs. Label «Entreprise du Patrimoine Vivant» | Armendarits – 05 59 37 61 57

## Ze polita - Propaganda

Vêtements et accessoires éco responsables sérigraphiés à la main, atelier Propaganda : impression sérigraphie sur textile, papier ou autre. Bayonne – 06 01 34 43 20

## PRODUITS COSMÉTIQUES ET DE SOINS

## Akiloukap

Vente de vêtements bio, conception et vente de savons au lait de chèvre.

- Suhescun – 07 88 00 43 23
- Saint-Jean-Pied-de-Port – 07 69 20 53 91

## Etxean Egina

Savonnerie et cosmétiques faits à la main.

Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 93 42

## Kalamu kosmetik

Productrice et créatrice de cosmétiques bio à base d'huile végétale de chanvre.

Lohitzun-Oyhercq – 06 87 99 01 34

## Larrungo Xaboina

Fabrication et vente de savon.

Urrugne – 06 41 11 14 16

## AMÉNAGEMENT PAYSAGER

### PAYSAGISTES, ENTRETIEN

## AJ Paysages

Aménagement et entretien de parcs et jardins, pour professionnels et particuliers.

Villefranque – 07 71 72 06 73

### JARDINERIES, PLANTES

## GAEC Ancia

Plants de légumes, aromatiques et fleurs bio. Label AB | Sauguis-Saint-Etienne – 07 69 85 85 53

## Jardinerie Lafitte

Jardinerie, animalerie, vente de matériel de jardinage, décoration, produits locaux.

Bayonne – 05 59 42 24 42

### MATÉRIELS ET DÉCORATION

## BioclimaKIT

Fabrication de bacs composteurs potagers.

Urrugne – 06 81 63 58 75

## Ederki stores

Spécialiste de la protection solaire : stores, parasols, pergolas, volets roulants, portails, portes de garage.

Urrugne – 05 59 24 89 56

## Poterie Goicoechea

Fabrication et vente de poteries en terre cuite.

Ossès – 05 59 37 71 30

## Régis Pochelu

Sculpture sur pierre, cours particuliers et groupes.

Mendionde – 06 26 72 18 38

## Sugarai

Transformation et commercialisation de biomasse d'origine forestière.

Ahaxe-Alciette-Bascassan – 06 95 73 32 21

## IMMOBILIER

### AGENCES

## Erlea Immobilier

Vente et location d'appartements et maisons.

Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 07 91

## Etخالde

Constitution d'un patrimoine immobilier collectif (mise en place d'un statut usufruitier).

Anglet – 06 08 64 79 27

## Soliha Pays Basque

Rénovation de l'habitat et de l'immobilier, agence immobilière sociale | Bayonne – 05 59 46 31 31

### CO-WORKING

## Auberge Koskenia

Épicerie produits locaux, restaurant, bar, salon de thé, coworking et hébergement.

Bidart – 05 59 52 70 25

## Barkoxe Bizi

Association de villageois gérant un tiers-lieu à Barcus.

Barcus – 06 33 79 97 25

## Borderline Fabrika

Café culturel : bar, restaurants, salle de spectacle, événements et co-working | Hendaye

## Centre d'appui Laneko

Espace de travail partagé, appui aux porteurs de projets et développement économique et territorial de la ville d'Hendaye.

Hendaye – 06 76 75 72 41

## Coworking Pays Basque

Espace de coworking associatif.

Biarritz – 06 64 12 44 82

## Ekitegia

Espace de travail partagé (coworking) favorisant la pratique de la langue basque.

Bayonne – 06 30 97 71 84

## Korail

Restauration sur place ou à emporter, cuisine à base de produits frais et locaux, espace de travail partagé, privatisation de salle de réunion.

Irissarry – 06 67 43 98 65

## La Manufacture Pays Basque

Tiers-lieu dédié à l'artisanat et l'économie circulaire.

Bayonne – 05 59 31 72 97

## Régie de Baigorri: Lantoki partekatu

Location du local de coworking.

Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 40 80

## ÉNERGIE, EAU

## Bero Ener

Producteur de chaleur.

Saint-Jean-Pied-de-Port – 06 84 13 55 20

## Lagun

Service aux collectivités et particuliers, distribution en eau potable, assainissement, environnement.

Tardets-Sorholus – 05 59 28 68 08

## TÉLÉPHONIE, INTERNET

## Euskaltek

Vente informatique, téléphonie, maintenance, réparation.

Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 67 19

## Hego Tech

Maintenance informatique, solutions de téléphonie et de connexion internet pour les professionnels, téléphonie mobile, fixe, hébergée, infogérance, cybersécurité, cloud, sauvegarde externalisée..

Bayonne – 05 59 52 00 00

## Ipartek

Vente et réparation téléphonie et informatique, forfaits mobiles, accompagnement et conseils.

Cambo-les-Bains – 05 54 66 93 27



## Izarlink

Opérateur Télécom, Internet et téléphonie pour professionnels | Bidart – 05 64 11 54 14

## Kompa Informatika

Magasin informatique. Conseils, services, maintenance en informatique. Téléphonie, abonnements mobile et box. Cartouches d'encre. Hasparren – 05 59 29 61 82

## No Way

Toutes pièces détachées et accessoires pour mobiles, smartphones toutes marques, rayon cigarettes électroniques. Vente de matériel informatique, du petit équipement Hi-Fi et vidéo et du petit électroménager. Saint-Jean-de-Luz – 05 59 51 00 51

## Usta Info

Maintenance pour les professionnels, réparation et vente de matériel informatique et logiciels, services informatique et Internet, vente et réparation de mobiles et tablettes. Logiciel de gestion. Ustaritz – 05 59 70 54 94

## Volife

Maintenance particuliers et professionnels, réparation matériel informatique et téléphonie. Irissarry – 06 31 37 88 59

## COMMUNICATION

### AGENCES DE COMMUNICATION

### 364 Communication

Agence de communication. Saint-Jean-de-Luz – 05 59 43 92 57

### Agence Iltze

Communication et community management : réseaux sociaux, sites internet, formations. Itxassou – 07 68 60 37 86

### Bixoko

Agence de communication qui propose tous types de contenus pour vos projets (graphisme, site web, réseaux sociaux, photos, vidéos), atelier d'impression au Pays Basque.

- Bayonne – 05 47 75 80 00
- Amendeux-Oneix – 05 47 75 80 00

## Bleu Vif

Agence de communication : logo, packaging, marketing, plaquettes, promotion des ventes, web. Anglet – 05 59 31 35 00

## La Scep

Agence de communication. Bayonne – 06 29 64 07 32

## Mak2com

Agence de communication globale 360°, stratégie de communication on line et off line. Anglet – 05 59 03 60 57

## Novaldi

Conception et création de sites et portails web, de sites e-commerce, d'applis mobiles et développements spécifiques. Bidart – 05 59 01 30 90

## Plazara

Communication, conseil, gestion, formation et organisation autour de l'usage social de l'euskara. Bayonne – 06 60 61 32 62

## Studio Kutzu

Réseaux sociaux, site web, graphisme et formations. Cambo-les-Bains – 06 03 20 02 26

## Studio Waaz

Agence de communication, graphisme, photo, agence web | Biarritz – 05 59 70 38 46

### GRAPHISME

### Atelier Etcetera

Graphisme, web et illustration. Bayonne – 06 73 55 28 17

### Faustine design

Graphisme, web design et illustrations en freelance. Boucau – 07 61 93 13 04

### Galerie Cortez

Illustrateur – dessins sur commande – encadrements. Espelette – 05 59 93 66 96

### Harizuri

Graphiste indépendant et créations textiles, sérigraphie | Mendionde – 06 89 33 54 10

# studio waaz



# kompa

TEL / INFO / ABO MOBILE

FRANCIS JAMMES KARRIKA, 18

HAZPARNE

05 59 29 61 82

info@kompa.fr



**TOUS TRAVAUX D'IMPRIMERIE, IMPRIMERIE OFFSET, NUMÉRIQUE, CREATION GRAPHIQUE, PAO, LOGO...**

Z.I. des Pontôts - 2 rue de l'Industrie - 64600 ANGLET  
E-mail : [imprimeriemarcos@gmail.com](mailto:imprimeriemarcos@gmail.com)  
[www.imprimerie-marcos.fr](http://www.imprimerie-marcos.fr)  
**05 59 63 03 38**



**Zure komunikazio  
kanpainak Ipar  
Euskal Herriko  
80.000 pertsona\*  
baino gehiagori  
zabalduta nahi?**



**Besoin de diffuser  
vos campagnes  
auprès de plus de  
80.000 personnes\*  
du Pays Basque  
Nord ?**



Iparaldeko & euskarazko  
5 hedabideen  
publizitate agentzia

**hedabideak**  
BASQUE COMMUNICATION  
[www.hedabideak.eus](http://www.hedabideak.eus)  
[info@hedabideak.eus](mailto:info@hedabideak.eus) | +33 7 71 61 70 98

Agence de publicité  
des 5 médias bascophones  
du Pays Basque Nord

\*Enquête CODHA / OPLB-EPP 2019 inkesta (population de plus de 13 ans du Pays Basque Nord / IEHko 13 urtetik gorako biztanleria)

## Izarte komunikazioa

Communication, publicité, graphisme.  
Ustaritz – 05 59 25 55 64

## JB Graphiste

Graphiste, communication visuelle.  
Ustaritz – 06 63 74 26 81

## PHOTOGRAPHIE, VIDÉO

## Art et Lumière

Studio de photo pour particuliers et professionnels.  
Biarritz – 05 47 02 25 76

## Ekide productions

Communication audiovisuelle, prise de vue vidéo et photo, prise de vue aérienne (drone).  
Villefranque – 06 11 08 66 65

## Miatu

Formation à la bureautique et aux outils informatiques, conseil aux entreprises en digital et ingénierie mécanique, photographie et vidéo.  
Hasparren – 06 99 83 93 58

## Patxi Lascarai

Photographe | Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 11 91

## Pierre Alex Photographe

Photographe spécialisé dans les portraits et les mariages | Mauléon-Licharre – 06 72 11 58 84

## TRADUCTION

## Antton Traduction – Itzulpena

Traducteur, interprète | Banca – 06 85 38 45 33

## Peio Heguy

Traducteur, interprète | Bayonne – 06 89 59 11 87

## PUBLICITÉ

## Euskal Hedabideak

Agence de publicité spécialisée dans la communication web, presse écrite et audiovisuelle en euskara du Pays Basque Nord, composée des 5 médias bascophones : hebdo Herria, web TV participative Kanaldude.eus, hebdo Ipar Euskal Herriko Hitzza, fédération des 5 radios Euskal Irratiak et Kazeta.eus | Bayonne – 07 71 61 70 98

## Izarte komunikazioa

Communication, publicité, graphisme.  
Ustaritz – 05 59 25 55 64

## SIGNALÉTIQUE, REPROGRAPHIE

## Ascainhoa

Fabrique de signalétique, impressions 3D, gravures et découpe laser | Ascain – 06 62 77 58 56

## Ederki stores

Spécialiste de la protection solaire : stores, parasols, pergolas, volets roulants, portails, portes de garage.  
Urrugne – 05 59 24 89 56

## Marka

Signalétique, reprographie, personnalisation de t-shirts | Itxassou – 05 59 26 23 59

## Nexxen multimédia

Photocopies, impressions, connexion internet, créations graphiques, sites internet.  
Bayonne – 05 59 25 75 30

## Pub Factory

Fabrication et pose d'enseignes, lettres peintes et adhésives, sérigraphies, signalétique et toute opération liée à la communication.  
Anglet – 05 59 25 69 96

## SÉRIGRAPHIE, MARQUAGE TEXTILE

## Ez Kexa

Marque de vêtements, équipementier sportif, graphisme, marquage textile | Sare – 06 17 71 12 24

## Harizuri

Graphiste indépendant et créations textiles, sérigraphie | Mendionde – 06 89 33 54 10

## Kaixo Print

Atelier de sérigraphie.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 24 68 52 44

## Katxi Klothing

Création et vente de prêt-à-porter.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 47 75 99 13

## Le Béret Français

Fabricant de bérets depuis 10 ans, laine 100% française, visite des ateliers sur place, entreprise du patrimoine vivant | Bayonne – 05 59 01 85 99

## Marka

Signalétique, reprographie, personnalisation de t-shirts | Itxassou – 05 59 26 23 59

## Pilotari Sports

Magasin de sport et fabrication de vêtements en sublimation | Larressore – 05 59 70 30 70

## Pott Serigrafia

Sérigraphie, formations | Bayonne – 06 83 26 85 75

## Protho 64

Personnalisation d'objets et de textiles pour les particuliers et professionnels (entreprises et associations) | Bayonne – 06 63 02 75 65

## Skandal Impressions

Impressions textile, sérigraphie, broderie, transfert. Anglet – 07 71 77 60 42

## Sorkuntza

Créatrice de la marque Sorkuntza, illustrations, sérigraphies textiles | Souraïde – 06 33 14 36 03

## Zanzibar Production

Marquage textile et accessoires. Anglet – 05 59 23 19 33

## Ze polita - Propaganda

Vêtements et accessoires éco responsables sérigraphiés à la main, atelier Propaganda : impression sérigraphie sur textile, papier ou autre. Bayonne – 06 01 34 43 20

## MÉDIAS

### PRESSE

## Berria

Publication presse papier et internet. Bayonne – 05 59 25 62 20

## Biper Berri

Création et diffusion d'un journal d'informations locales | Espelette

## Enbata

Enbata.info est un webdomadaire d'actualité abertzale et progressiste, version papier mensuelle. Bayonne – 05 59 46 11 16

## Magazine Cote Basque Madame

Magazine féminin local. Saint-Jean-de-Luz – 05 59 43 92 57

## Mediabask

Organe de presse papier et Internet. Urrugne – 09 75 12 97 02

### RADIO

## Euskal Irratiak

Radios en langue basque. Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 14 11

## Gure Irratia (Entzun ikus)

Radio associative | Ustaritz – 05 59 59 30 01

## Irulegiko Irratia

Radio en langue basque. Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 14 11

## Xiberoko Botza

Radio, moyen de communication. Mauléon-Licharre – 05 59 28 29 87

### TÉLÉVISION

## Aldudarrak bideo

Prestations audiovisuelles, producteur de la télévision participative en euskara Kanaldude. Bidarray – 05 24 34 50 14

### ÉDITION

## Belarri

Label discographique. Cambo-les-Bains – 05 59 74 18 70

## Erroak

Edition, publication, distribution, vente de bandes dessinées, livres, journaux, produits dérivés, licences. Bayonne

## IKAS euskal pedagogia zentroa

Centre de documentation, maison d'édition. Ustaritz – 05 59 93 24 80

## Librairie Elkar

Librairie, disquaire, maison d'édition. Bayonne – 05 59 59 35 14

## ZTK diskak

Production culturelle en euskara (CDs, vidéos, livres, spectacles, feux d'artifices...). Saint-Etienne-de-Baigorry – 05 59 37 41 90

## PAPETERIE, IMPRIMERIE

### PAPETERIE, FOURNITURES DE BUREAU

## Adour Encre et Toner

Recharge et vente de cartouches jet d'encre et laser pour particuliers et professionnels. Bayonne – 05 59 59 29 07

## Amikuz'echos Borda

Presse, librairie, papeterie, loto. Saint-Palais – 05 59 65 63 69

## Collectivité Service

Fournitures de bureau, vidéoprojecteurs, mobilier de bureau, photocopieurs, caisses enregistreuses, pour professionnels et particuliers. Bayonne – 05 59 55 16 86

## Espace Copie Bureautique

Tout pour le bureau (mobilier, informatique, copieur, fournitures de bureau).

- Mauléon-Licharre – 05 59 28 22 82
- Aïcirits-Camou-Suhast – 05 59 65 71 55

## La Karneterie

Papeterie, carterie, stylos, jolis cadeaux | Bayonne

## Maison de la presse

Maison de la presse, librairie. Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 07 13

## Modern Buro 64

Papeterie, mobilier de bureau, photocopieurs. Anglet – 05 59 52 16 49

## Sokoa

Fabrication de sièges de bureau, négoce de rayonnages métalliques | Hendaye – 05 59 48 24 82

### IMPRIMERIE

## Bixoko

Agence de communication qui propose tous types de contenus pour vos projets (graphisme, site web, réseaux sociaux, photos, vidéos), atelier d'impression au Pays Basque.

- Bayonne – 05 47 75 80 00
- Amendeux-Oneix – 05 47 75 80 00

## Imprimerie Dargains

Imprimerie artisanale. Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 04 35

## Imprimerie Marcos

Imprimerie | Anglet – 05 59 63 03 38

## Imprimerie Mendiboure-Arizmendi

Imprimerie, communication. Cambo-les-Bains – 05 59 63 12 10

## Nexxen multimédia

Photocopies – Impressions – Connection internet – Créations graphiques – Sites internet. Bayonne – 05 59 25 75 30

## INFORMATIQUE

### CAISSE ENREGISTREUSE

## Aski Soft

Éditeur de logiciels de gestion et d'encaissement, développement d'applications spécifiques. Anglet – 09 83 08 64 81

## Collectivité Service

Fournitures de bureau, vidéoprojecteurs, mobilier de bureau, photocopieurs, caisses enregistreuses, pour professionnels et particuliers. Bayonne – 05 59 55 16 86



## Usta Info

Maintenance pour les professionnels, réparation et vente de matériel informatique et logiciels, services informatique et Internet, vente et réparation de mobiles et tablettes. Logiciel de gestion.  
Ustaritz – 05 59 70 54 94

## MATÉRIELS ET MAINTENANCE INFORMATIQUE

### Acces Technologies

SSI Société de Service Informatique et d'ingénierie.  
Biarritz – 06 19 57 43 60

### Arbisa Informatique

Dépannage, information, assistance, cours d'informatique | Ciboure

### Collectivité Service

Fournitures de bureau, vidéoprojecteurs, mobilier de bureau, photocopieurs, caisses enregistreuses, pour professionnels et particuliers.  
Bayonne – 05 59 55 16 86

### DS Maintenance

Maintenance informatique (matériel et logiciel).  
Urrugne – 06 60 83 69 64

### Espace Copie Bureautique

Tout pour le bureau (mobilier, informatique, copieur, fournitures de bureau).

- Mauléon-Licharre – 05 59 28 22 82
- Aïcirits-Camou-Suhast – 05 59 65 71 55

### Euskal Informatika

Vente et maintenance informatique.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 28 95 24

### Euskaltek

Vente informatique, téléphonie, maintenance, réparation.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 67 19

### Formatext

Vente, conseil, formation, maintenance en informatique de gestion sur les logiciels de paye, compte et gestion.

- Mauléon-Licharre – 05 59 28 37 63
- Saint-Palais – 05 59 65 90 66

## Hego Tech

Maintenance informatique, solutions de téléphonie et de connexion internet pour les professionnels, téléphonie mobile, fixe, hébergée, infogérance, cybersécurité, cloud, sauvegarde externalisée.  
Bayonne – 05 59 52 00 00

### Kompa Informatika

Magasin informatique. Conseils, services, maintenance en informatique. Téléphonie, abonnements mobile et box. Cartouches d'encre.  
Hasparren – 05 59 29 61 82

### Maysonnave informatique

Réparation et vente de matériel informatique, dépannage à domicile | Sames – 06 71 66 35 87

### No Way

Toutes pièces détachées et accessoires pour mobiles, smartphones toutes marques, rayon cigarettes électroniques. Vente de matériel informatique, du petit équipement Hi-Fi et vidéo et du petit électroménager.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 51 00 51

### Nubo Solutions

Société informatique, maintenance, installation de matériels et de logiciels | Bayonne – 05 59 55 99 49

### Teknico

Vente et dépannage informatique.  
Uhart-Cize – 06 62 07 47 84

### Usta Info

Maintenance pour les professionnels, réparation et vente de matériel informatique et logiciels, services informatique et Internet, vente et réparation de mobiles et tablettes. Logiciel de gestion.  
Ustaritz – 05 59 70 54 94

### Volife

Maintenance particuliers et professionnels, réparation matériel informatique et téléphonie.  
Irissarry – 06 31 37 88 59



## GUERE HELBURUA

Euskal Herrian, Landesetan eta Biarnesan zuen lan eremuak antolatu, ekipatu eta digitalizatu.



### GUERKIN HARREMANETAN JARTZEKO

☎ 05 59 55 16 86

🌐 [www.collectivite-service.com](http://www.collectivite-service.com)

## IT SOLUZIOETAN ADITUA



### Gurekin harremanetan jartzeko

05 59 55 99 49

[contact@nubo-solutions.com](mailto:contact@nubo-solutions.com)

[www.nubo-solutions.com](http://www.nubo-solutions.com) 🔍



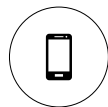


# Informatique et téléphonie

au cœur du Pays Basque



MAINTENANCE



RÉPARATION



VENTE



FORMATION

USTA'INFO

Batzer Karrika - 64480 USTARITZ  
05 59 70 54 94 - contact@usta-info.fr



## LOGICIELS

### Hego Tech

Maintenance informatique, solutions de téléphonie et de connexion internet pour les professionnels, téléphonie mobile, fixe, hébergée, infogérance, cybersécurité, cloud, sauvegarde externalisée.  
Bayonne – 05 59 52 00 00

### Hupi

Éditeur de logiciel spécialisé dans le développement de solutions, intelligence artificielle, appliquées au domaine de l'industrie | Bidart – 05 64 11 52 83

### KappSports

Développement informatique pour le sport.  
Anglet – 06 85 55 94 57

### Les Développements Durables

Service informatique spécialiste des logiciels libres, accompagnement tout au long des projets réseau ou développement | Anglet – 09 50 52 42 42

### Nubo Solutions

Société informatique, maintenance, installation de matériels et de logiciels | Bayonne – 05 59 55 99 49

### Nuxly Bayonne

Intégrateur Odoo depuis 10 ans, nous aidons les entreprises à déployer des solutions informatiques ERP/CRM qui structurent leurs processus, améliorent la qualité, réduisent les temps de traitement et offrent des tableaux de bord en temps réel.  
Bayonne – 06 77 76 01 52

### Run Innovation

Intégrateur Dolibarr, facture électronique, logiciel de facturation | Saint-Jean-de-Luz – 05 64 11 60 13

## SITE WEB, APPLICATION

### Agence Iltze

Communication et community management : réseaux sociaux, sites internet, formations.  
Itxassou – 07 68 60 37 86

### Aski Soft

Éditeur de logiciels de gestion et d'encaissement, développement d'applications spécifiques.  
Anglet – 09 83 08 64 81

## Novaldi

Conception et création de sites et portails web, de sites e-commerce, d'Applis mobiles, & développements spécifiques.  
Bidart – 05 59 01 30 90

## Nuxly Bayonne

Intégrateur Odoo depuis 10 ans, nous aidons les entreprises à déployer des solutions informatiques ERP/CRM qui structurent leurs processus, améliorent la qualité, réduisent les temps de traitement et offrent des tableaux de bord en temps réel.  
Bayonne – 06 77 76 01 52

## FORMATION ET CONSEIL

### Arbisa Informatique

Dépannage, information, assistance, cours d'informatique | Ciboure

### Formatext

Vente, conseil, formation, maintenance en informatique de gestion sur les logiciels de paye, compta et gestion.

- Mauléon-Licharre – 05 59 28 37 63
- Saint-Palais – 05 59 65 90 66

### Kompa Informatika

Magasin informatique, conseils, services, maintenance en informatique, téléphonie, abonnements mobile et box, cartouches d'encre.  
Hasparren – 05 59 29 61 82

### Miatu

Formation à la bureautique et aux outils informatiques, conseil aux entreprises en digital et ingénierie mécanique, photographie et vidéo.  
Hasparren – 06 99 83 93 58

## Nuxly Bayonne

Intégrateur Odoo depuis 10 ans, nous aidons les entreprises à déployer des solutions informatiques ERP/CRM qui structurent leurs processus, améliorent la qualité, réduisent les temps de traitement et offrent des tableaux de bord en temps réel..  
Bayonne – 06 77 76 01 52

## COMPTABILITÉ, SERVICES JURIDIQUES, SECRÉTARIAT

### AGP

Gestion du personnel | Bayonne – 05 59 63 40 18

### AGUER IDIART PIGNOUX Cabinet ADVOCARE

Le cabinet vous assiste dans tous litiges (famille, succession, pénal, public, urbanisme, travail...) et vous accompagne en médiation.  
Biarritz – 05 59 24 96 43

### BAB Audit Conseil

Commissariat aux comptes, audit, expertise comptable | Biarritz – 06 31 35 87 62

### Cabinet FAC – Fiduciaire d'Audit et de Conseil

Expertise comptable | Bassussarry – 05 59 42 59 00

### Cabinet FINAVOCAT

Cabinet d'avocat en droit des affaires dédié aux organismes sans but lucratif, sociétés commerciales, sociétés coopératives ...  
Bayonne – 07 45 01 30 56

### Cabinet Sabarots et Associés

Expertise comptable.  
• Bassussarry – 05 59 42 59 10  
• Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 02 12

### Cabinet Sallaberry

Audit, expertise comptable, conseil, RH, gestion sociale et juridique | Anglet – 05 59 52 47 90

### Cececoba

Centre de gestion agréé par l'administration fiscale n° 107640 – Gestion de petites entreprises – Conseils – Formations.  
Anglet – 05 59 03 25 25

### Dialogue Social Pays Basque

Mutualisation, ressources humaines pour TPE.  
Bayonne – 07 68 17 06 25

### Eneca

Conseil en entreprise (social, gestion, payes, juridique), expert-comptable.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 36 79

### FINACOO Pays Basque

Cabinet d'expertise-comptable, juridique et financier dédié à l'ESS | Bayonne

### Formatext

Vente, conseil, formation, maintenance en informatique de gestion sur les logiciels de paye, compta et gestion.  
• Mauléon-Licharre – 05 59 28 37 63  
• Saint-Palais – 05 59 65 90 66

### Kideak

Gestion social, paie, RH | Anglet – 05 59 52 47 90

### Lola Secrétariat – Lola L'Haridon

Assistante administrative indépendante.  
Hélette – 06 24 37 67 39

### Oi konta berri

Expert comptable, conseil aux entreprises et associations | Ascain – 06 73 88 24 91

### Pilot

Expertise comptable | Bayonne – 07 60 43 28 55

### Sers Walter France

Expertise comptable, audit, conseil, commissariat aux comptes | Bayonne – 05 59 52 18 20

## FINANCEMENT

### ASSURANCE, COURTAGE

### Abeille assurances Changala Etcheverry

Agence d'assurance.  
• Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 05 99  
• Saint-Palais – 05 59 65 72 90

### Belagile Conseil

Courtage en assurances de personnes.  
Bayonne – 06 20 56 29 06

### GAN Assurances

Agent d'assurances pour professionnels et particuliers.  
Saint-Palais – 05 59 65 71 48

## RECHERCHE DE FINANCEMENT, MÉCÉNAT

### Eraiki

Fonds de dotation Pays Basque  
Bayonne – 05 59 25 65 52

### Geroa

Mécénat | Ascain – 07 72 40 95 59

### HBN humans By Nature

Association de l'ESS réunissant citoyens, entreprises, collectivités : bénévolat de compétences, accompagnement porteurs de projets | Urrugne

### Herrikoa SCA

Capital investissement, services financiers.  
Anglet – 05 59 25 37 30

### Mezenago

Conseil en mécénat, évènementiel.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 89 99 75 73

## FORMATION, RECRUTEMENT, CONSEIL

### LANGUE BASQUE

### AEK

Cours de basque pour les adultes.  
Bayonne – 05 59 25 76 09

### AldaZia

Centre de formation, communication en euskara au sein des entreprises, conseil au développement professionnel | Bayonne – 06 59 21 78 40

### Bai Euskarari

Agir pour que l'euskara soit présent dans l'espace socio-économique en faisant la promotion de la communauté et en construisant des projets, des ressources et des outils novateurs.  
Bayonne – 05 24 33 61 96

### Egoki Formation

Centre de formation, formations CPF de langue (basque, français, espagnol, anglais), formations d'entreprise, bilan de compétences, processus certifié QALIOPI | Biarritz – 05 47 02 01 80

### Ikusi ta Ikasi

Enseignement de l'euskara en entreprise, formation professionnelle | Bayonne – 06 07 57 11 20

### Jakinola

Promotion de la diversité linguistique, centre de formation autour des langues.  
Bayonne – 06 03 57 53 66

### On! Piztu euskara(z)

Sensibilisation du large public à la revitalisation de la langue basque et à la valorisation de la diversité culturelle | Bayonne

### Plazara

Communication, conseil, gestion, formation et organisation autour de l'usage social de l'euskara.  
Bayonne – 06 60 61 32 62

## AUTRES DOMAINES

### 109 Academy

Formations pour adultes.  
Saint-Jean-le-Vieux – 06 64 38 54 54

### Agence Itze

Communication et community management : réseaux sociaux, sites internet, formations.  
Itxassou – 07 68 60 37 86

### Andere Nahia

Appui et accompagnement des femmes qui entreprennent | Itxassou – 05 59 93 76 00

### Antola Coopération

Conseil aux entreprises.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 83 82 98 34

### Atelier Lan Berri

Accompagnement de projets (création, reprise transmissions d'entreprises, développement territorial, sécurisation des parcours professionnels).  
Bayonne – 05 59 52 56 03

### Baskula

Sensibilisation aux enjeux environnementaux.  
Anglet – 06 59 92 56 25

### Bidean

Conseil, accompagnement de projets à impact territorial positif | Bayonne – 06 45 55 28 78



## Bihar

Organisme d'éco-formation professionnelle, label Qualiopi | Bayonne – 07 61 86 72 27

## Cegecoba

Centre de gestion agréé par l'administration fiscale n° 107640 – Gestion de petites entreprises – Conseils – Formations. Anglet – 05 59 03 25 25

## Combustible

Accompagnement et développement de projets artistiques, culturels et internationaux. Biarritz – 06 16 30 05 68

## Dante Conseil et Accompagnement

Conseil en stratégie et innovation pour associations et entreprises. Accompagnement du développement. Formations | Bayonne – 06 32 38 23 19

## Egoki

Conseil en transition écologique. Anglet – 06 59 92 56 25

## Egoki Formation

Centre de formation, formations CPF de langue (basque, français, espagnol, anglais), formations d'entreprise, bilan de compétences, processus certifié QALIOPI | Biarritz – 05 47 02 01 80

## Éveiller sa nature

Formation en herboristerie locale. Mendionde – 06 45 78 80 88

## Hegoa Formation

Organisme de formation. Bayonne – 06 73 84 23 91

## Hemen

Animation économique du Pays Basque Nord. Bayonne – 05 59 52 56 02

## Indar Développement

Centre d'appui aux entreprises et pépinières d'entreprise de Basse-Navarre.

- Saint-Jean-le-Vieux – 05 59 65 69 10
- Saint-Palais – 05 59 65 69 10

## KABIA – Maison de l'économie sociale et solidaire

Association de promotion et soutien l'économie sociale et solidaire au Pays Basque. Biarritz – 07 49 35 22 81

## Lantegiak

Sensibilisation des entreprises à la démarche de responsabilité sociétale des entreprises | Anglet

## Miatu

Formation à la bureautique et aux outils informatiques, conseil aux entreprises en digital et ingénierie mécanique, photographie et vidéo. Hasparren – 06 99 83 93 58

## Odace

Organisme qui soutient les entreprises de Soule. Gotein-Libarrenx – 05 59 19 12 10

## Pott Serigrafia

Sérigraphie, formations. Bayonne – 06 83 26 85 75

## ASSOCIATIONS

UNIONS COMMERCIALES ET  
OFFICES DE COMMERCE

## Hendaye Tourisme & Commerce

Boutique et billetterie | Hendaye – 05 59 20 00 34

## Pays Basque au Coeur

Office de commerce du Pays Basque intérieur. Saint-Jean-Pied-de-Port – 06 38 43 28 32

## UCA d'Amikuze-Iholdi-Oztibarre

Association de commerçants et artisans. Saint-Palais – 06 26 08 32 03

## UCA de Cambo-les-Bains

Association de commerçants et artisans. Cambo-les-Bains – 06 66 58 61 30

## UCA Garazi-Baigorri

Union commerciale et artisanale de Garazi-Baigorri. Saint-Jean-Pied-de-Port – 06 26 54 78 20



# MIATU

**CONSEIL DIGITAL**

- ✂ Gestion
- ✂ Sites web
- ✂ Automatisation

**PHOTO & VIDEO**

- ✂ Directs
- ✂ Corporate
- ✂ Événementiel

**FORMATION**

- ✂ Office
- ✂ WordPress
- ✂ Power BI



**Qualiopi**  
processus certifié  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

La certification qualité a été délivrée au titre de la catégorie d'action suivante :  
- Actions de formation

**mamia**  
kolektiboa



Zerbitzua eta  
lana euskaraz

**SARL MIATU**  
**HASPARREN**  
**06 99 83 93 58**  
**www.miatu.eus**

## Union Commerciale et Artisanale de Soule

Union Commerciale et Artisanale de Soule.  
Mauléon-Licharre – 06 76 01 77 84

### CHÈQUE CADEAUX

## Dialogue Social Pays Basque

Mutualisation, ressources humaines pour TPE.  
Bayonne – 07 68 17 06 25

## Pays Basque au Coeur

Office de commerce du Pays Basque intérieur.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 06 38 43 28 32

### SYNDICATS

## CGT des Cheminots de Bayonne

Syndicat de cheminots.  
Bayonne – 06 29 58 53 45

## L.A.B.

Syndicat | Bayonne – 05 59 59 50 20

## OFFICES DE TOURISME

### Bureau d'Accueil Touristique d'Arcangues

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko | Arcangues – 05 59 43 08 55

### Bureau d'Accueil Touristique de Bidache

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko | Bidache – 05 59 56 03 49

### Bureau d'Accueil Touristique d'Espelette

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko | Espelette – 05 59 93 95 02

### Bureau d'Accueil Touristique de Guéthary

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko | Guéthary – 05 59 26 56 60

### Bureau d'Accueil Touristique d'Hasparren

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko | Hasparren – 05 59 29 62 02

## Bureau d'Accueil Touristique de La Bastide

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko | La Bastide-Clairence – 05 59 29 65 05

## Bureau d'Accueil Touristique de Mauléon-Licharre

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko | Mauléon-Licharre – 05 59 28 02 37

## Bureau d'Accueil Touristique de Saint-Etienne-de-Baigorry

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko.  
Saint-Etienne-de-Baigorry – 05 59 37 03 57

## Bureau d'Accueil Touristique de Saint-Jean-Pied-de-Port

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko | Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 47 28

## Bureau d'Accueil Touristique de Saint-Palais

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko | Saint-Palais – 05 59 65 71 78

## Bureau d'Accueil Touristique de Sare

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko | Sare – 05 59 54 20 14

## Bureau d'Accueil Touristique de Tardets

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko | Tardets-Sorholus – 05 59 28 51 28

## Bureau d'Accueil Touristique d'Urt

Boutique de souvenirs, vente d'enveloppes Vacances en eusko | Urt – 05 59 56 24 65

## Hendaye Tourisme et Commerce

Boutique et billetterie | Hendaye – 05 59 20 00 34

## Office de Tourisme de Bayonne

Accueil, information et promotion touristique.  
Bayonne – 05 59 46 09 00

## Office de Tourisme de Bidart

Accueil, billetterie, taxes de séjour, promotion touristique, autres ventes | Bidart – 05 59 54 93 85

## Office de Tourisme de Cambo-les-Bains

Office de Tourisme.  
Cambo-les-Bains – 05 59 29 70 25

## SERVICES PUBLICS

### CAPB: régie mixte fonctionnement

Encaissement des loyers de la CAPB.  
Bayonne – 05 59 44 77 60

### Mairie d'Ustaritz

Vente de copies, envoi télécopies, location de salles, location cours de tennis Etxeparea et Landagoyen, location trinquet et mur à gauche Kiroleta, vente de guides de randonnée / Ustaritz autrefois, prêt de matériel | Ustaritz – 05 59 93 00 44

### Mairie de Lahonce - Régie Locations diverses

Location salles communales, trinquet, ponton, sono, benne, percolateur, locations forains et commerces ambulants, jardins familiaux...  
Lahonce – 05 59 31 55 10

### Mairie de Lahonce - Régie Loyers Commerces

Encaissement des loyers Commerces.  
Lahonce – 05 59 31 55 10

### Régie d'Ainhoa: services en mairie

Services en mairie, vente de lots de bois, occupation du domaine public, photocopies, location de bennes.  
Ainhoa – 05 59 29 92 60

### Régie d'Ascain: Locations emplacements marché

Ascain – 05 59 54 68 32

### Régie d'Ascain: locations et droits de places

Location de salles communales, tables, bancs, chapiteaux, droits de places.  
Ascain – 05 59 54 68 30

### Régie de Baigorry: Lantoki partekatua

Location du local de coworking.  
Saint-Etienne-de-Baigorry – 05 59 37 40 80

## Régie de Ciboure: Mixte Culturelle

Billetterie spectacles, participation aux ateliers, droits de placement marché, tickets de tombola et autres loteries, buvettes et restauration rapide, produits dérivés, dons, location de salles.  
Ciboure – 06 10 75 45 61

## Régie de Garazi: Droit de placage

Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 00 92

## Régie d'Hendaye: Location salles municipales

Païement des loyers municipaux.  
Hendaye – 05 59 48 23 23

## Régie d'Hendaye: Stationnement

Abonnement du stationnement et forfait post-stationnement | Hendaye – 05 59 48 23 15

## Régie de Sare : recettes de produits divers

Garderie, cantine, piscine municipale, cours de tennis, vente de lots de bois de chauffage et d'acacia, vente de livres et de cartes, droits d'occupation de l'espace publique, location de salles, concession du cimetière communal | Sare – 05 59 54 20 28

## PRESTATAIRES ÉVÈNEMENTS

### TRAITEURS, RESTAURATION COLLECTIVE

### Azkena Bideko

Street Food locale, cidrerie ambulante.  
Arcangues – 07 68 88 79 23

### Begi Gose

Traiteur, vente de plats à emporter.  
Ascain – 05 59 54 42 86

### Bertakoa

Restauration collective.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 54 17 96

### Boucherie Chez Paulette

Boucherie, charcuterie, traiteur.  
Urrugne – 05 59 54 62 00

### Boucherie Romuald

Boucherie, charcuterie, traiteur.  
Biarritz – 05 59 23 23 26



## Charcuterie Aubard

Charcuterie de porc Kintoa, plats cuisinés, buffets, réceptions | Bayonne – 05 59 55 02 27

## Dumora Etxea

Boucherie, charcuterie, traiteur.  
Ascain – 05 59 54 01 90

## Ezkaratza

Table paysanne, traiteur | Hélette – 05 59 37 65 90

## Gozo Gose

Traiteur de produits fermiers Idoki et bio.  
Amendeuix-Oneix – 07 85 87 62 81

## Kasbab

Foodtruck de kebab maison : la kasbah du kebab.  
Anglet

## L'APOSTrophe

Bar, restauration | Hendaye – 05 59 56 77 97

## L'épicier bio

Vente de fruits et légumes bio et locaux, plats à emporter ou restauration sur place les midis.  
Bayonne – 05 59 20 65 21

## Le petit BIG'

Restauration sur place ou à emporter, food truck.  
Bayonne – 06 48 10 71 99

## Maison Balme

Artisan de la truffe, épicerie, dégustation sur place ou à emporter, traiteur événementiel.  
Anglet – 06 78 59 32 84

## Maison Henault

Boucherie, charcuterie, traiteur.  
Anglet – 05 59 03 99 02

## Mendi berdea

Restaurant | Cambo-les-Bains – 05 59 29 86 30

## Mutturin – Cuisine ambulante

Food truck, cuisine à base de produits locaux, traiteur.  
Saint-Martin-d'Arberoue – 07 61 73 53 50

## Taloka

Street-Food | Bayonne

## Txingar

Cuisine à emporter, menus midi du mardi au vendredi, carte week-end, pizzas locales feu de bois du jeudi au samedi à partir de 18h00, repas groupe à emporter sur commande.  
Ascarat – 06 15 16 70 48

## Veloff

Café & cuisine maison, atelier réparation et location de vélo, shop | Biarritz – 05 54 61 87 37

LOCATION DE SALLES, PRIVATISATION,  
ACCUEIL GROUPES ET SÉMINAIRES

## Aldaburua

Bar, hôtel, restaurant | Larressore – 09 83 94 27 71

## Asteburua

Bar, tapas, restaurant | Ossès – 06 46 41 01 83

## Bar Restaurant Le Chistéra

Bar, restaurant, tabac | Ordiarp – 05 59 28 06 74

## Borderline Fabrika

Café culturel : bar, restaurants, salle de spectacle, événements et co-working | Hendaye

## Brasserie Basa

Brasserie équitable | Bayonne – 05 59 70 38 06

## Cépages et Fromages Frères

Vente/conseil vins et fromages.  
Saint-Jean-de-Luz – 07 71 22 18 48

## Cidrerie luzienne

Restaurant | Saint-Jean-de-Luz – 07 71 22 18 48

## Ezkaratza

Table paysanne, traiteur | Hélette – 05 59 37 65 90

## Ferme Agerria

Porcs basques Kintoa, charcuterie, fromage AOP Ossau-Iraty, visites de la ferme, accueil gratuit de camping-cars, séminaires d'entreprise, accueil de groupes et scolaire | Saint-Martin-d'Arberoue

## Gîte Karrikia

Gîte collectif de 50 places, accueil de groupe, location de salle | Idaux-Mendy – 06 03 28 91 72



contact@aprs-securite.com

05.59.31.19.64



# PETIT BIG'

— Produits Frais & Locaux —

43 rue des Cordeliers - Bayonne - 06 48 10 71 99



## Hotel Domaine de Bassilour

Hotel, séminaire, mariage | Bidart – 05 59 41 90 85

## Hotel Restaurant Arraya

Hôtel, restaurant | Sare – 05 59 84 20 46

## Hôtel – Trinquet Mendiode

Hôtel, petits déjeuners, séminaires d'entreprise, location de salle, familles bienvenues.

Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 54 14 90

## Hôtel Restaurant Argi Eder

Hôtel, restaurant | Aïnhua – 05 59 93 72 00

## Hôtel Restaurant Euzkadi

Hôtel, bar, restaurant | Espelette – 05 59 93 91 88

## Hôtel Restaurant des Basses Pyrénées

Hôtel, restaurant, bar, apéritifs dinatoires, terrasse en été | Bayonne – 05 59 25 70 88

## Kaliko

Bistrot, café, bar, hôtel | Bidart – 05 59 63 35 04

## Korail

Restauration sur place ou à emporter, cuisine à base de produits frais et locaux, espace de travail partagé, privatisation de salle de réunion.

Bayonne – 05 59 31 72 97

## Kupela Sagardotegia

Cidrie, restaurant traditionnel, menu du jour en semaine | Bayonne – 05 54 81 02 30

## L'APOSTrophe

Bar, restauration | Hendaye – 05 59 56 77 97

## La Manufacture Pays Basque

Tiers-lieu dédié à l'artisanat et l'économie circulaire. Irissarry – 06 67 43 98 65

## La villa bleue

Hôtel, restaurant.  
Cambo-les-Bains – 05 59 59 38 10

## Le Spot'

Bar, brasserie, évènementiel soir et week-end.  
Bidart – 05 50 54 85 41

## Le Victor Hugo

Restaurant traditionnel | Bayonne – 05 59 25 62 26

## Le café d'en bas

Café, bistro, pintxo : cuisine fraîche et locale inspiration des Pyrénées, fait maison.  
Sare – 05 59 54 21 85

## Les Vins de Bastien

Caviste | Saint-Palais – 06 18 55 83 09

## Mairie de Lahonce - Régie Locations diverses

Location salles communales, trinquet, ponton, sono, benne, percolateur, locations forains et commerces ambulants, jardins familiaux...  
Lahonce – 05 59 31 55 10

## OVNI

Café, cantine, magasin vintage à la gare de Biarritz.

## Restaurant Olhabidea

Restaurant, chambres d'hôtes.  
Sare – 05 59 54 21 85

## Régie d'Ascaïn: locations et droits de places

Location de salles communales, tables, bancs, chapiteaux, droits de places.  
Ascaïn – 05 59 54 68 30

## Régie de Ciboure: Mixte Culturelle

Billetterie spectacles, participation aux ateliers, droits de placement marché, tickets de tombola et autres loteries, buvettes et restauration rapide, produits dérivés, dons, location de salles.  
Ciboure – 06 10 75 45 61

## Régie d'Hendaye: Manifestations culturelles

Service culturel de la mairie d'Hendaye: salle de spectacle et salle d'exposition, organisation d'événements culturels | Hendaye – 06 96 52 39 00

## Régie de Sare : recettes uniques de produits divers

Garderie, cantine, piscine municipale, cours de tennis, vente de lots de bois de chauffage et d'acacia, vente de livres et de cartes, droits d'occupation de l'espace publique, location de salles, concession du cimetière communal | Sare – 05 59 54 20 28

## The Roof

Salle d'escalade de bloc, baby space, bar restaurant, espace détente, boutique, locations de salles et séminaires | Bayonne – 09 86 22 10 20

## Trabenia

Hôtel, bar, restaurant, fronton. Dimanche soir: pintxo poteo | Ascaïn – 06 23 58 58 84

## Txistulari

Hôtel et restaurant familial et traditionnel.  
Itxassou – 05 59 29 75 09

## Ur Hegian

Hôtel, restaurant, bar | Aïnhua – 05 59 29 91 16

## LOCATION DE MATÉRIELS

## Alokatu

Location de matériel pour les réceptions, banquets, mariages | Larressore – 05 59 93 90 22

## Anim'Aktion

Évènementiel, location de matériels, structures gonflables, animation | Ustaritz – 06 16 33 26 88

## Baso berri

Vente et location de verres personnalisés réutilisables.  
Bayonne – 06 32 49 90 72

## Egarri edariak

Créateur et distributeur de boissons basques: Euskola, cidre Kupela, jus Pressoir du Pays Basque, bières Balea et Abarratia, vins AmaLur, sangria Loreak, thés glacés Arima, spiritueux Ets. Lapurdi – service de location de tireuses à bières pour événements | Bayonne – 05 59 52 10 09

## GS Taloa

Fabrication et vente de talo, prestation sur site (évènementiel) et location de matériel de restauration.  
Ascaïn – 06 07 60 06 74

## K-Caravane

Conception vente location pour événements, toilettes sèches ambulantes | Itxassou – 06 01 67 23 30

## Mairie de Lahonce - Régie Locations diverses

Location salles communales, trinquet, ponton, sono, benne, percolateur, locations forains et commerces ambulants, jardins familiaux | Lahonce – 05 59 31 55 10

## Régie d'Ascaïn: locations et droits de places

Location de salles communales, tables, bancs, chapiteaux, droits de places.  
Ascaïn – 05 59 54 68 30

## ANIMATIONS ET SERVICES

## APRS Sécurité

Société de Sécurité privée | Bayonne – 06 18 60 53 95

## Baskula

Sensibilisation aux enjeux environnementaux.  
Anglet – 06 59 92 56 25

## Buruxkan

Navette maritime St Jean de Luz-Ciboure-Socoa, apéro du soir, sorties apéro, location événements, visites guidées et visites culturelles.  
Saint-Jean-de-Luz – 0667248211 / 0678478296

## Cépages et Fromages Frères

Vente/conseil vins et fromages.  
Saint-Jean-de-Luz – 07 71 22 18 48

## Ekobesta

Organisation d'événements éco-responsables, optimisation écologique | Anglet – 06 38 73 40 25

## Gaia Cidens

Initiation, promotion et développement des jeux traditionnels basques | Anglet – 05 59 29 06 60

## Gyrozzone – Big Basque

Balade en gyropode, organisateur d'événements, visites guidées | Biarritz – 06 43 49 80 87

## Kanpo

Organisation d'excursions nature au Pays basque à destination du public individuel et séminaires d'entreprise. Agence engagée en tourisme durable et responsable, membre des Acteurs du tourisme durable et lauréat slow tourisme 64 en 2022.  
Souraïde – 06 64 32 79 75

## Lanetik Egina

École de musique et organisation de concerts.  
Hendaye – 05 59 48 14 14

## Open Lande

Association dont la mission est de contribuer à régénérer la planète et les Humains | Anglet

## Tree 6 clope

Association de défense de l'environnement et d'intérêt général, collecte et recyclage de mégots de cigarettes | Biarritz – 06 73 73 31 56

## Urraska

Expériences immersives en milieu naturel.  
Saint-Jean-le-Vieux – 06 64 38 54 54

## REVALORISATION DES DÉCHETS, ZÉRO DÉCHET

## Baso berri

Vente et location de verres personnalisés réutilisables.  
Bayonne – 06 32 49 90 72

## BioclimaKIT

Fabrication de bacs composteurs potagers.  
Urrugne – 06 81 63 58 75

## Collecte et compost

Collecte à vélo de biodéchets, création de micro-plateformes de compostage, accompagnement de compostage en établissement et vente de compost.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 08 52 49 66

## K-Caravane

Conception vente location pour évènements, toilettes sèches ambulantes | Itxassou – 06 01 67 23 30

## Konpon Txoko Repair Café

Relocalisation des ressources communément appelées déchets. Éviter que des objets deviennent déchets | Bayonne – 06 98 96 01 85

## Les Carrioles Vertes

Association experte en compostage, vente de compost, sensibilisation, formation.  
Bayonne – 07 79 40 63 36

## Les petits popotins

Services de location et nettoyage de couches lavables | Bayonne – 07 49 27 73 42

## Patxa'ma

Déconstruction et réemploi de matériaux de construction | Bayonne – 06 11 94 73 52

## Resak

Matériau en plastique recyclé et objets durables, du déchet à l'objet design | Anglet – 05 59 01 11 61

## Roule ma frite 64

Collecte et valorisation et vente huile valorisée.  
Biarritz

## Tokilia

Confection sur mesure et vente de coussins, poufs, banquettes rembourrés en laine manex. Vente de laine manex en vrac | Masparrate – 07 66 06 12 43

## Tree 6 clope

Association de défense de l'environnement et d'intérêt général, collecte et recyclage de mégots de cigarettes | Biarritz – 06 73 73 31 56

## SECTEUR MÉDICAL

### MATÉRIEL MÉDICAL

## ACAM

Vente et location de matériel médical / orthopédie de série | Urrugne – 05 59 51 29 03

### PHARMACIES ET PARAPHARMACIES

## Oreka Parapharmacie

Produits et soins naturels | Bayonne – 05 59 59 45 41

## Pharmacie & Parapharmacie d'Arcangues

Officine, pharmacie et parapharmacie. Conseils, écoute et partage. L'Institut d'Arcangues : Cabine de soins esthétiques avec réservations possibles via Planity | Arcangues – 05 59 43 02 50

## Pharmacie Baigura

Pharmacie | Irissarry – 06 88 77 76 73

## Pharmacie Genty

Pharmacie | Bayonne – 05 59 59 18 93

## Pharmacie Haritza

Pharmacie herboristerie.  
Saint-Jean-de-Luz 05 59 26 00 71

## Pharmacie Herboristerie Victor Hugo

Pharmacie et herboristerie.  
Bayonne – 05 59 59 05 77

## Pharmacie Lacour

Pharmacie et parapharmacie.  
Espelette – 05 59 93 80 27

## Pharmacie Lamerenx

Pharmacie, matériel médical.  
Hasparren – 05 59 29 60 40

## Pharmacie Nafarroa

Pharmacie | Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 01 36

## Pharmacie Saint Esprit

Pharmacie | Bayonne – 05 59 55 03 52

## Pharmacie d'Espagne

Pharmacie | Bayonne – 05 59 42 16 22

## Pharmacie de Guéthary

Pharmacie | Guéthary – 05 59 26 50 43

## Pharmacie de Verdun

Pharmacie | Biarritz – 05 59 24 00 70

## Pharmacie du petit Bayonne

Pharmacie | Bayonne – 05 59 59 02 13

**4 structures de l'ESS locales**

**1 offre complète pour des évènements éco-responsable**

**EHBai** www.ehbai.org

**Le Consigne Verte**

**Tree 6 clope** POUR UN TERRITOIRE ZÉRO MÉGOT

**K-Caravane**

**Solution de gestion des déchets alimentaires**  
contact@tribioval.fr

**Collecte des mégots et sensibilisation**  
cecile@tree6clope.com

**Location/vente toilettes autonomes écologiques**  
contact@k-caravane.fr

**Solution de distribution de boissons haut débit**  
yoann.ruaud@javatic.tech

**48 rue du Chapelet, 64200 Biarritz**

# sallaberry

audit - expertise comptable - conseil

# kideak

gestion sociale & paie

**basoberri**  
SPÉCIALISTE DES VERRES  
RÉUTILISABLES PERSONNALISÉS

## COLOREZ VOS FÊTES !!

Baso  
personalisatuak :  
4 egun EXPRESS  
moduan

Untzi mota ainitz :  
pitxerrak, pintak,  
ardo kopak, etab



Livraison de gobelets  
personnalisés :  
4 jours en EXPRESS

Grande diversité  
de contenants :  
pichets, pintes,  
gourdes, vin, etc



[www.basoberri.com](http://www.basoberri.com)





# BOISSONS ET PRODUITS ALIMENTAIRES

## . PAYSANS ET PRODUCTEURS .

|   |     |
|---|-----|
| Fruits, légumes .....                             | p46 |
| Fromages et produits laitiers .....               | p47 |
| Viandes et produits dérivés .....                 | p49 |
| Volailles, canards, œufs .....                    | p51 |
| Pisciculture, pêche .....                         | p52 |
| Confitures, miels et produits de la ruche .....   | p52 |
| Farine, polenta, légumineuses .....               | p53 |
| Épices, huiles, vinaigres .....                   | p53 |
| Plants, fleurs, herbes aromatiques, tisanes ..... | p54 |
| Sorbets, glaces .....                             | p55 |
| Boissons, vins, spiritueux .....                  | p55 |

## . ARTISANS, TRANSFORMATEURS .

### PRODUITS SUCRÉS ..... P56

- Biscuits, gâteaux, macarons
- Chocolats
- Confitures, miels
- Yaourts, glaces

### PRODUITS SALÉS ..... P56

- Conserves de viandes
- Conserves de légumes, tartinades
- Fromages
- Talo
- Épices, huiles, vinaigres

### BOISSONS ..... P59

- Thé, café
- Jus et boissons non-alcoolisées
- Bières
- Vins, spiritueux

## . DISTRIBUTION, VENTE .

### GROSSISTES ..... P62

- Alimentaire
- Boissons

### COMMERCE DE BOUCHE ..... P62

- Épicerie
- Primeurs
- Fromageries, crèmeries
- Boulangeries, pâtisseries, chocolateries
- Boucheries, charcuteries
- Poissonneries
- Cavistes

# PAYSANS ET PRODUCTEURS

## FRUITS, LÉGUMES

### Amandine et Aymar Bourgy

Maraîchage Bio, label AB.  
Amendeux-Oneix – 06 18 49 14 14

### Ameztoia etxaldea

Producteur Idoki d'œufs, bœufs et fruits.  
Brisous – 06 83 99 98 84

### Antoine Ducoulombier

Maraîchage, plantes médicinales et champignons.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 09 53 31 44 6

### Atharri

Producteur de piment d'Espelette AOP et maraîchage.  
Itxassou – 06 16 11 63 17

### Bachacou David

Poulets, poules pondeuses, petits fruits et fruits transformés. Labels Bio et EHKO.  
Bunus – 06 58 59 89 24

### Biperduna

Production de légumes de saison et piment d'Espelette en plein champs, en permaculture, en bio. Fruits, tisanes, conserves, kombucha, légumes lactofermentés, dentifrice zéro plastique. Vente à la ferme, au marché de Cambo-les-bains le vendredi, au marché de Quintaou (Anglet) le dimanche.  
Cambo-les-Bains – 06 64 82 39 58

### Elcano – Amizolako Landa

Maraîchage biologique.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 27 83 49 98

### Etxexuriako baratzea

Fruits (pommes, poires, cerises, pêches, abricots, prunes) et petits fruits (fraises, framboises, myrtilles, mûres, cassis et groseilles).  
Béguios – 06 70 78 90 07

### Ferme Berroeta – HanGora Etxaldea

Élevage de chèvres Angora AB et vente de produits de laine mohair, légumes de conservation, patates, oignons, courges, haricots secs (suivant la saison) AB.  
Hosta – 05 59 49 02 33

### Ferme Pintan Darricau

Producteur, maraîcher, vente directe.  
Bayonne – 05 59 55 10 03

### Ferme fruitière de Lambarre

Arbres fruitiers, fraises.  
Label AB. Ordiarp – 06 86 10 63 13

### GAEC Aroztegi

Transformation fromagère Ossau Iraty, légumes et piment d'Espelette bio.  
Itxassou – 06 35 29 79 19

### GAEC Etxexuria

Maraîchage | Irissarry – 06 14 15 76 63

### GAEC Inta

Maraîchage diversifié, label AB.  
Sare – 06 77 35 34 05

### GAEC Isakenia

Maraîchage bio diversifié, fromage de chèvre, farine de blé ancien | Béguios – 06 88 80 84 48

### Harriague

Producteurs de fruits et confitures fermières en Bio.  
Mendionde

### Hegoa Baratzea

Maraîchage diversifié sur petite surface, vente directe.  
Villefranque – 06 73 40 47 51

### Hiru Xilo (Nicolas Chrétien)

Maraîchage bio | Sare – 06 16 63 10 35

### Huilerie Errota – La Noisette Basque

Production de noisettes et artisan huilier, visites, dégustations, salon de thé, vente directe et boutique en ligne | Saint-Pée-sur-Nivelle – 09 81 12 95 68

### La ferme d'Uhaldia

Structure d'insertion par le maraîchage.  
Hasparren – 06 14 52 45 13

### Laco Ramuntxo

Maraîchage, label AB | Hélette – 06 65 64 69 19

### Landatxo

Culture de fruits, petits fruits et plantes aromatiques.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 51 14 37 85

### Larrea Francis

Maraîchage, arbres fruitiers. Label AB.  
Mendionde – 06 87 39 55 51

### Les Cochons du Berger

Élevage de porcs en plein air et bio, poules pondeuses en liberté, fruits et savons.  
Lasse – 06 84 34 77 91

### Les Jardins Oreka

Exploitation agricole Idoki, maraîchage et horticulture.  
La Bastide-Clairence – 06 14 98 62 91

### Les carottes sont crues

Maraîchers en agriculture biologique.  
Arcangues – 06 29 25 53 30

### Les jardins de Harda

Maraîcher diversifié, certifié agriculture biologique.  
Ustaritz – 06 48 02 34 43

### Les kiwis de Dany

Producteur de kiwi vert et jaune, jus de kiwi, nectar de kiwi, confiture de kiwi, compote de kiwi.  
Sames – 06 74 46 84 19

### Maison de la châtaigne Basque

Production et transformation de la châtaigne basque (18 produits de référence).  
Macaye – 06 52 15 46 25

### Milika

Verger, sorbets Idoki, label AB..  
Anhaux – 06 41 68 50 24

### Otsolarrean

Maraîchage diversifié et transformation, bio et Idoki, et engrais verte sur butte.  
Ustaritz – 06 62 56 20 68

### Stéphane Perrier

Maraîchage | Anhaux

### Xotildeia

Maraîchage | Armendarits – 05 59 37 74 69

### Zamponi Dominique

Exploitation agricole, maraîchage.  
Ispoure – 05 59 37 15 13

## FROMAGES ET PRODUITS LAITIERS

### Apalaga

Élevage de caprins et transformation fromagère.  
Ustaritz – 06 29 80 52 27

### Argitxu Elichiry

Élevage caprin avec transformation fromagère et production de farine de blé en AB.  
Béguios – 06 33 30 76 85

### Bidartia etxaldea

Élevage de vaches laitières. Producteur fermier de fromages frais et affinés, lait, crème, beurre.  
Ascarat – 05 59 37 16 70

### EARL Elgarrekin

Vente de fromage de chèvre.  
Orègue – 06 33 21 06 60

### EARL Zulhaitz – Eliceits Peio eta Benat

Fromage de brebis | Suhescun – 05 59 37 60 38

### Etxeberria Etxaldea

Produits laitiers fermiers Idoki et AB.  
Uhart-Mixe – 06 73 50 32 23

### Ferme Agerria

Porcs basques Kintoa, charcuterie, fromage AOP Ossau-Iraty, visites de la ferme, accueil gratuit de camping-cars, séminaires d'entreprise, accueil de groupes et scolaires | Saint-Martin-d'Arberoue

### Ferme Gaztena

Transformation fromagère fermière, fromage de brebis AOP Ossau-Iraty | Ossès – 05 59 37 78 21

### Ferme Iturrino

Fromage de brebis fermier Ossau-Iraty, bleu de brebis, miel | Méharin – 05 59 67 05 67

## Ferme Oheta Etxaldea

Tomme de vache au lait cru, produits laitiers (lait cru, yaourts, fromage blanc, glaces), conserves de veau (axoa de veau, blanquette de veau), barquettes de viande fraîche (veau et bœuf), labels Idoki et AB.  
Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 58

## Ferme Pot'ya

Fromage de chèvres, yaourts de chèvres, caissettes de veau, chevreau, agneau et miel.  
Saint-Esteben – 07 63 41 64 64

## Ferme Urteia

Fromages fermiers de vache au lait cru.  
Urt – 06 25 98 13 50

## GAEC Ametzalde

Vente de fromages et caissettes d'agneaux.  
Lasse – 06 32 94 19 97

## GAEC Aozteia

Vente directe de fromage Ossau-Iraty fermier de manex têtes noires, charcuterie, salaison de porc Kintoa | Bunus – 06 72 36 91 91

## GAEC Arla

Fromage de brebis, produits frais, label AB et AOP Ossau-Iraty | Saint-Just-Ibarre – 06 70 33 20 00

## GAEC Aroztegi

Transformation fromagère Ossau Iraty, légumes et piment d'espelette bio | Itxassou – 06 35 29 79 19

## GAEC Artzainak

Fromage de brebis, AOC Ossau-Iraty et Idoki.  
La Bastide-Clairence – 05 59 29 42 56

## GAEC Barnetxia

Vente directe de fromage de brebis Ossau-Iraty.  
Licq-Athérey

## GAEC Biok

Ferme en agriculture biologique, produits laitiers (yaourt et fromage de vache), kiwaï, farine grand roux, élevage bovins et porcs, vente de viande.  
Gamarthe – 05 59 49 19 73

## GAEC Biotzeko

Fromage de brebis, veau, boeuf et porc basque AB, maïs Arto Gorri.  
La Bastide-Clairence – 06 20 22 76 34

## GAEC Bixartea

Production fermière, transformation fromagère, AOP Ossau-Iraty, caillé, yaourt au lait de brebis, breuil, et crottins au lait de brebis.  
Ayherre – 05 59 29 16 99

## GAEC Elurti

Élevage ovin, lait et transformation fromagère (tommes, crottins, fromage blanc, breuil au lait de brebis) | Ascarat – 06 76 23 97 09

## GAEC Esnekiak

Produits laitiers biologiques et Idoki : lait entier et demi-écrémé de vache, beurre, crème, fromage blanc, yaourt, glace | Mendionde

## GAEC Geroa Elgarrekin

Lait de brebis Ossau-Iraty, vache à viande Pirenaica, porc Kintoa, canard Krixera.  
Irissarry – 06 83 94 47 66

## GAEC Iguzki Lore

Produit fermiers au lait de brebis têtes rousses : fromage blanc, fromages frais, fromage à tartiner et de la glace italienne. Petite ferme familiale en HVE.  
Itxassou – 06 59 73 08 92

## GAEC Isakenia

Maraîchage bio diversifié, fromage de chèvre, farine de blé ancien | Béguios – 06 88 80 84 48

## GAEC Ixuribeherea

Fromage de chèvre, viande de chevreau (AB + Idoki), jus de pomme (AB + Idoki), porc Kintoa (Idoki).  
Ayherre – 06 43 33 92 96

## GAEC Lau Haizetara

Fromage fermier AOP Ossau-Iraty, crottins de brebis, caillé, merguez bio, mouton. Labels AB et Idoki.  
Ayherre – 05 59 29 68 79

## GAEC Pancousset

Fromage de chèvre Bio, chevreaux élevés sous la mère, veaux béarnais bio, farine de blé de population (vieilles variétés) bio.  
La Bastide-Clairence – 06 61 31 94 79

## GAEC Ttukulua

Production et vente de fromage de brebis et d'œufs.  
AOP+IDOKI+AB | Hasparren – 05 59 70 11 27

## GAEC Uhartetxerri

Élevage de brebis laitières en bio. Fabrication de fromage Ossau-Iraty, mamia et breuil.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 40 19 08 98

## GAEC Xedarria

Élevage ovin, fromage AOP Ossau-Iraty, viande de boeuf, veau et porc, conserves.  
Ayherre – 06 30 33 47 05

## GAEC Xokoa

Fromage de brebis | Anhaux – 05 59 37 06 64

## GAEC Zabalainia Etxaltea

Yaourt et fromage de brebis, AB et AOP Ossau-Iraty.  
Arrast-Larrebieu – 05 59 28 81 97

## Idiartia etxaldea

Produits fermiers bio : yaourt, lait, fromage blanc, farine de maïs, polenta | Bussunarits-Sarrasquette

## Kixka Xilo – Larralde

Fromage AOP, produits frais. Labels AOP et IDOKI.  
Saint-Just-Ibarre – 05 59 37 81 65

## Murgia etxaldea

Fromage de brebis et fromage de chèvre.  
Ossès – 06 71 36 47 62

## Pittika

Fabrication et vente de fromages de chèvre (tommes, frais et crottins), chevreaux à la saison.  
Souaïde – 06 16 47 01 28

## Ursumu

Fromage de brebis, lait, caillé, yaourt, confiture de cerises d'Itxassou et productions dérivées.  
Itxassou – 06 77 00 16 41

## VIANDES ET PRODUITS DÉRIVÉS

### Ameztoia etxaldea

Producteur Idoki d'œufs, bœufs et fruits.  
Ustaritz – 06 29 80 52 27

### Apalaga

Élevage de caprins et transformation fromagère.  
Briscous – 06 83 99 98 84

## Ferme Agerria

Porcs basques Kintoa, charcuterie, fromage AOP Ossau-Iraty, visites de la ferme, accueil gratuit de camping-cars, séminaires d'entreprise, accueil de groupes et scolaires | Saint-Martin-d'Arberoue

## Ferme Italatzea

Élevage biologique de porcs et de vaches.  
Caro – 06 10 43 58 12

## Ferme Oheta Etxaldea

Tomme de vache au lait cru, produits laitiers (lait cru, yaourts, fromage blanc, glaces), conserves de veau (axoa de veau, blanquette de veau), barquettes de viande fraîche (veau et bœuf), labels Idoki et AB.  
Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 58

## Ferme Pot'ya

Fromage de chèvres, yaourts de chèvres, caissettes de veau, chevreau, agneau et miel.  
Saint-Esteben – 07 63 41 64 64

## Ferme Sagaspia

Élevage de bovins, viande bio, vente directe, label AB | Chéraute – 07 83 59 51 79

## GAEC Ametzalde

Vente de fromages et caissettes d'agneaux.  
Lasse – 06 32 94 19 97

## GAEC Aozteia

Vente directe de fromage Ossau-Iraty fermier de manex têtes noires, charcuterie, salaison de porc Kintoa | Bunus – 06 72 36 91 91

## GAEC Artetxea – Sainte-Marie Panpi

Porc basque kintoa (AOP), poulets, jus de pomme, confiture de cerises | Lantabat – 06 08 04 74 16

## GAEC Biok

Ferme en agriculture biologique, produits laitiers (yaourt et fromage de vache), kiwaï, farine grand roux, élevage bovins et porcs, vente de viande.  
Gamarthe – 05 59 49 19 73

## GAEC Biotzeko

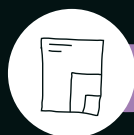
Fromage de brebis, veau, boeuf et porc basque AB, maïs Arto Gorri.  
La Bastide-Clairence – 06 20 22 76 34



# bixoko

tokiko inprimategia

bayonne **baiona** • saint palais **donapaleu**



## On imprime

brochure • catalogue • dépliant • prospectus •  
carnet • billetterie • enveloppe • affiche •  
flyer • carte • papeterie • calendrier •  
chevalet • plaquette • chemise à rabat •  
carte / menu • présentoir • carte de visite



## On habille

enseigne • vitrophanie • bâche •  
roll-up • véhicule • totem • adhésif •  
lettrage • autocollant • sticker



## On emballe

étiquette • packaging • décoration •  
jeu • projet sur mesure



bixoko.com

### GAEC Geroa Elgarrekin

Lait de brebis Ossau-Iraty, vache à viande Pirenaica,  
porc Kintoa, canard Krixera.  
Irissarry – 06 83 94 47 66

### GAEC Iparla Errotabehere

Poulets fermiers, œufs, poules plein air et agneaux de  
lait | Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 36

### GAEC Ixuribeherea

Fromage de chèvre, viande de chevreau (AB + Idoki),  
jus de pomme (AB + Idoki), porc Kintoa (Idoki).  
Ayherre – 06 43 33 92 96

### GAEC Jara Xolan

Vente de viande fraîche bovine, blonde d'Aquitaine,  
porc basque Kintoa, charcuterie, salaison porc  
Kintoa, conserves (axoa, bolognaise).  
Ascarat – 06 76 67 23 75

### GAEC Lau Haizetara

Fromage fermier AOP Ossau-Iraty, crottins de brebis,  
caillé, merguez bio, mouton. Labels AB et Idoki |  
Ayherre – 05 59 29 68 79

### GAEC Xedarria

Élevage ovin, fromage AOP Ossau-Iraty, viande de  
boeuf, veau et porc, conserves.  
Ayherre – 06 30 33 47 05

### Haranea

Élevage et vente directe de porcs et poulets fermiers,  
piment d'Espelette bio, label Idoki Élevage et  
vente directe de porcs et poulets fermiers, piment  
d'Espelette bio, label Idoki.  
Itxassou – 06 83 44 33 92

### Irioin

Éleveur de porcs en plein air. Vente de jambon de  
porc Kintoa, viande, conserves de porc basque  
(pâté, chichon, boudin, saucisses confites...) et  
salaison (saucisson, chorizo) de porcs transformés  
par ses soins | Banca – 06 89 87 88 22

### Kukusoa

Production et vente directe de viande fraîche de  
boeuf, veau bio et porc AOP Kintoa, conserves,  
charcuteries | Sare – 06 74 01 39 71

### Lau Haizetan

Production, transformation et commercialisation de  
porc et volaille plein air, bois de chauffage, bois  
d'œuvre, ateliers pédagogiques.  
Urrugne – 06 67 92 75 50

### Les Cochons du Berger

Élevage de porcs en plein air et bio, poules  
pondeuses en liberté, fruits et savons.  
Lasse – 06 84 34 77 91

### Pittika

Fabrication et vente de fromages de chèvre (tommes,  
frais et crottins), chevreaux à la saison.  
Souraïde – 06 16 47 01 28

### Uronakoborda

Piment d'Espelette AOP, porc Kintoa AOP.  
Aïnhua – 06 21 11 66 92

## VOLAILLES, CANARDS, ŒUFS

### Aldabia

Éleveur et transformateur de volailles élevées en plein  
air au Pays Basque | Ossès – 05 59 37 71 13

### Ameztoia etxaldea

Producteur Idoki d'œufs, bœufs et fruits.  
Briscous – 06 83 99 98 84

### Bachacou David

Poulets, poules pondeuses, petits fruits et fruits  
transformés. Labels Bio et EHKO.  
Bunus – 06 58 59 89 24

### Baslurre

Vente d'œufs de ferme bio. AMAP de Saint-Jean-  
Pied-de-Port et marché tous les jeudis.  
Béhorléguy – 05 59 37 29 44

### Earl Segui

Vente d'œufs bio, label AB.  
Béhasque-Lapiste – 06 23 80 25 28

### Ferme Uhartia

Élevage, gavage, transformation de canards, foie  
gras, confits, produits frais de canards fermiers.  
Barcus – 05 59 28 92 09

## **GAEC Artetxea – Sainte-Marie Panpi**

Porc basque kintoa (AOP), poulets, jus de pomme, confiture de cerises | Lantabat – 06 08 04 74 16

## **GAEC Geroa Elgarrekin**

Lait de brebis Ossau-Iraty, vache à viande Pirenaica, porc Kintoa, canard Krixera. Irissarry – 06 83 94 47 66

## **GAEC Hameka**

Agriculteur, éleveur, gaveur et transformateur de canards (variété locale Kriaxera), vente directe. Arraute-Charritte – 05 59 65 40 28

## **GAEC Iparla Errotabehere**

Poulets fermiers, œufs, poules plein air et agneaux de lait | Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 36

## **GAEC Iribarne**

Canard (foie gras, confits, pâtés, rillettes), cidre. Lasse – 06 71 41 63 34

## **GAEC Ttukulua**

Production et vente de fromage de brebis et d'œufs. AOP+IDOKI+AB | Hasparren – 05 59 70 11 27

## **Haranea**

Élevage et vente directe de porcs et poulets fermiers, piment d'Espelette bio, label Idoki. Itxassou – 06 83 44 33 92

## **Lau Haizetan**

Production, transformation et commercialisation de porc et volaille plein air, bois de chauffage, bois d'œuvre, ateliers pédagogiques. Urrugne – 06 67 92 75 50

## **Les Cochons du Berger**

Élevage de porcs en plein air et bio, poules pondeuses en liberté, fruits et savons. Lasse – 06 84 34 77 91

## **Luma Etxaldea**

Œufs, poulets, pigeonneaux. Label Idoki. Gabat – 06 81 51 96 83

## **Suhastia**

Éleveur de canards, label Idoki. Béguios – 06 87 73 63 08

## **PISCICULTURE, PÊCHE**

### **Pisciculture Ispeguy**

Élevage de truites arc-en-ciel, atelier de transformation, truites éviscérées et filets de truites de plusieurs calibres. Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 41 03

### **Truite de Banka**

Élevage de truites | Banca – 05 59 37 45 97

## **CONFITURES, MIELS ET PRODUITS DE LA RUCHE**

### **Association Erleak elkarte**

Boutique associative d'apiculteurs : produits de la ruche (miel, propolis, pain d'épices, bonbons, savons au miel), artisanat, matériel apicole et rucher école. Bayonne – 05 59 55 11 32

### **Belazkabieta**

Piment d'Espelette AOP, confiture de cerise d'Itxassou, mouton, jus de pomme. Promenades à dos d'âne | Espelette – 05 59 52 98 02

### **Ferme Harizkazuia**

Miel et produits de la ruche et piment d'Espelette AOP, ferme pédagogique. Cambo-les-Bains – 06 63 79 43 54

### **Ferme Iturrino**

Fromage de brebis fermier Ossau-Iraty, bleu de brebis, miel | Méharin – 05 59 67 05 67

### **Ferme Pot'ya**

Fromage de chèvres, yaourts de chèvres, caissettes de veau, chevreau, agneau et miel. Saint-Esteben – 07 63 41 64 64

## **GAEC Artetxea – Sainte-Marie Panpi**

Porc basque kintoa (AOP), poulets, jus de pomme, confiture de cerises | Lantabat – 06 08 04 74 16

## **Harriague**

Producteurs de fruits et confitures fermières en Bio. Mendionde

## **Hôtel Restaurant Ithurria - Café Ezkurra**

Hôtel, restaurant 1 étoile au guide Michelin, bistro, bar, fabrication de confitures maison. Ainhoa – 05 59 29 92 11

## **Idoia Apiculture**

Apiculteur professionnel : miel, pollen, propolis, essaim, reine-bio, Nature & Progrès. Mouguerre – 09 54 47 90 65

## **L'Abeille Bleue**

Apicultrice : miel, pollen, propolis, pain d'épice. Label AB | Ciboure – 06 77 52 41 45

## **Le Rucher Chirintaldia**

Vente de miel bio et de produits de la ruche. Beyrie-sur-Joyeuse – 05 24 37 12 02

## **Lorez Lore**

Production de miel et produits de la ruche. Espelette – 06 77 67 80 09

## **Pekoborda / Ferme Apicole Behoteguy**

Apiculteur, miel, pollen, propolis, pains d'épices et autres gourmandises à base de miel. Ordiarp – 07 84 91 03 28

## **Sancos erlezaina**

Apiculteur, vente de miel. Villefranque – 07 66 10 17 67

## **Ursumu**

Fromage de brebis, lait, caillé, yaourt, confiture de cerises d'Itxassou et productions dérivées. Itxassou – 06 77 00 16 41

## **FARINE, POLENTA, LÉGUMINEUSES**

### **Argitxu Elichiry**

Élevage caprin avec transformation fromagère et production de farine de blé en AB. Béguios – 06 33 30 76 85

### **Bi ogi**

Paysan meunier boulanger, label AB. Amorots-Succos – 05 59 09 37 13

## **Bio'langerie des Moulins**

Paysan boulanger, label AB | Lantabat

## **Ferme Berroeta – HanGora Etxaldea**

Élevage de chèvres Angora AB et vente de produits de laine mohair, légumes de conservation, patates, oignons, courges, haricots secs (suivant la saison) AB. Hosta – 05 59 49 02 33

## **GAEC Biok**

Ferme en agriculture biologique, produits laitiers (yaourt et fromage de vache), kiwaï, farine grand roux, élevage bovins et porcs, vente de viande. Gamarthe – 05 59 49 19 73

## **GAEC Biotzeko**

Fromage de brebis, veau, boeuf et porc basque AB, maïs Arto Gorri. La Bastide-Clairence – 06 20 22 76 34

## **GAEC Isakenia**

Maraîchage bio diversifié, fromage de chèvre, farine de blé ancien | Béguios – 06 88 80 84 48

## **GAEC Pancousset**

Fromage de chèvre Bio, chevreaux élevés sous la mère, veaux béarnais bio, farine de blé de population (vieilles variétés) bio. La Bastide-Clairence – 06 61 31 94 79

## **Idiartia etxaldea**

Produits fermiers bio : yaourt, lait, fromage blanc, farine de maïs, polenta | Bussunarits-Sarrasquette

## **Stéphane Michelena**

Jardinier, piment d'Espelette (AOP), maïs Grand Roux basque | Espelette – 06 18 80 84 89

## **Xemiania**

Pâtes, polenta et farine de blé et de maïs, certifié Agriculture Biologique et Idoki. Béguios – 06 86 56 24 03

## **ÉPICES, HUILES, VINAIGRES**

### **Atharri**

Producteur de piment d'Espelette AOP et maraîchage. Itxassou – 06 16 11 63 17

## Belazkabieta

Piment d'Espelette AOP, confiture de cerise  
d'Itxassou, mouton, jus de pomme. Promenades à  
dos d'âne | Espelette – 05 59 52 98 02

## Ferme Harizkazua

Miel et produits de la ruche et piment d'Espelette  
AOP, ferme pédagogique.  
Cambo-les-Bains – 06 63 79 43 54

## GAEC Aroztegi

Transformation fromagère Ossau Iraty, légumes et  
piment d'espelette bio | Itxassou – 06 35 29 79 19

## Haranea

Élevage et vente directe de porcs et poulets fermiers,  
piment d'Espelette bio, label Idoki.  
Itxassou – 06 83 44 33 92

## Huilerie Errota – La Noisette Basque

Production de noisettes et artisan huilier, visites,  
dégustations, salon de thé, vente directe et boutique  
en ligne | Saint-Pée-sur-Nivelle – 09 81 12 95 68

## Hurpeau Vincent

Piment d'Espelette AB et Idoki, plants de fleurs et de  
légumes | Espelette – 06 81 37 16 76

## L'atelier du piment

Visites ludiques, dégustations gratuites, production,  
transformation de piment d'Espelette.  
Espelette – 05 59 93 90 21

## Lurretik

Producteurs de piment, magasin de producteurs  
locaux, visite gratuite de l'exploitation avec  
dégustation de mai à octobre le mardi.  
Espelette – 05 59 93 82 89

## Nouste Ekilili

Coopérative, achat d'huile végétale brute aux  
agriculteurs coopérateurs et revente en huile  
alimentaire végétale et animale.  
Gabat – 06 11 25 44 67

## Pattinen Borda

Producteur de piment d'Espelette AOP bio.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 06 74 13 68 47

## Stéphane Michelena

Jardinier, piment d'Espelette (AOP), maïs Grand Roux  
basque | Espelette – 06 18 80 84 89

## Uronakoborda

Piment d'Espelette AOP, porc Kintoa AOP.  
Ainhoa – 06 21 11 66 92

## PLANTS, FLEURS, HERBES AROMATIQUES, TISANES

## Ferme Oyhenartia

Producteur de plantes aromatiques et médicinales,  
vente de tisanes, plants et fleurs séchées.  
Méharin – 06 71 73 15 60

## GAEC Ancia

Plants de légumes, aromatiques et fleurs bio, label AB.  
Sauguis-Saint-Etienne – 07 69 85 85 53

## Gaëlise

Pépinière bio : arbres, arbustes et lianes fruitières,  
plants de légumes, fleurs et herbes aromatiques et  
médicinales | Urcuit – 06 76 52 19 81

## Hurpeau Vincent

Piment d'Espelette AB et Idoki, plants de fleurs et de  
légumes | Espelette – 06 81 37 16 76

## Kamamila

Producteur de plantes aromatiques.  
Bidarray – 07 68 45 47 09

## Landatxoa

Culture de fruits, petits fruits et plantes aromatiques.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 51 14 37 85

## Lursoinu

Producteur, cueilleur et transformateur de plantes  
médicinales et aromatiques | Sare – 06 84 47 71 79

## Zaldumbide Jokin

Producteur de plantes aromatiques, médicinales et  
tisanes. Label AB | Irissarry – 07 68 18 56 17

## SORBETS, GLACES

## Ferme Oheta Etxaldea

Tomme de vache au lait cru, produits laitiers (lait cru,  
yaourts, fromage blanc, glaces), conserves de veau  
(axoa de veau, blanquette de veau), barquettes de  
viande fraîche (veau et bœuf), labels Idoki et AB.  
Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 58

## GAEC Esnekiak

Produits laitiers biologiques et Idoki : lait entier et  
demi-écrémé de vache, beurre, crème, fromage  
blanc, yaourt, glace | Mendionde

## Milika

Verger, sorbets Idoki, label AB.  
Anhau – 06 41 68 50 24

## BOISSONS, VINS, SPIRITUEUX

## Amama Etxaldea

Vigneron : production et vente de raisins et de vins en  
AB, IDOKI et AOP Irulegi.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 06 84 80 01 28

## Belazkabieta

Piment d'Espelette AOP, confiture de cerise  
d'Itxassou, mouton, jus de pomme. Promenades à  
dos d'âne | Espelette – 05 59 52 98 02

## Biperduna

Production de légumes de saison et piment  
d'Espelette en plein champs, en permaculture, en  
bio. Fruits, tisanes, conserves, kombucha, légumes  
lactofermentés, dentifrice zéro plastique. Vente à la  
ferme, au marché de Cambo-les-bains le vendredi,  
au marché de Quintao (Anglet) le dimanche.  
Cambo-les-Bains – 06 64 82 39 58

## Bordaxuria

Domaine viticole AB, AOC Iroulégu. Ispoure – 06 86 56 66 94

## Cave d'Iroulégu

Production de vins d'AOC Iroulégu rouges, blancs et  
rosés depuis 1970.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 41 33

## Cidre Eztigar

Fabrication et vente de cidre et de jus de pomme à  
base de variétés locales.  
Saint-Just-Ibarre – 05 59 37 87 12

## Datxa

Production de kombucha | Anglet – 05 59 59 66 45

## Domaine Etxondoa

Viticulteur, conversion AB.  
Ispoure – 06 71 40 99 08

## Domaine Gutizia

Production de vin d'Iroulégu en Agriculture  
Biologique, adhérent de la charte Vignobles et  
Découverte .  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 52 84

## Domaine de Licerrasse

Production de raisins AOC Iroulégu.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 06 85 34 41 01

## Egiategia

Vinification sous-marine dans la baie de Saint-Jean-  
de-Luz | Ciboure – 05 59 54 92 27

## Espila

Viticulteur, éleveur de pottoks.  
Ascarat – 05 59 37 78 87

## GAEC Artetxea – Sainte-Marie Panpi

Porc basque kintoa (AOP), poulets, jus de pomme,  
confiture de cerises | Lantabat – 06 08 04 74 16

## GAEC Iribarne

Canard (foie gras, confits, pâtés, rillettes), cidre.  
Lasse – 06 71 41 63 34

## GAEC Ixuribeherea

Fromage de chèvre, viande de chevreau (AB + Idoki),  
jus de pomme (AB + Idoki), porc Kintoa (Idoki).  
Ayherre – 06 43 33 92 96

## Xarnegu Sagarrak

Production, fabrication et vente de jus de pomme et  
cidre à base de variétés locales.  
La Bastide-Clairance – 06 83 17 24 97



# ARTISANS, TRANSFORMATEURS

## PRODUITS SUCRÉS

### BISCUITS, GÂTEAUX, MACARONS

#### An'vi de confiseries

Confiserie artisanale | Mendionde – 06 16 02 40 70

#### Gioia

Production et vente de pâtisseries, pains et viennoiseries pour épiceries et vente directe sur les marchés | Bidache – 06 23 78 61 55

#### Maison Pariès

Chocolatier, pâtissier, glacier.  
Urrugne – 05 59 22 06 00

#### Pâtisserie Pastel

Pâtisserie pour les particuliers et les professionnels.  
Ascain, Saint Jean de Luz – 05 59 22 81 05

### CHOCOLATS

#### Chocolat Cazenave

Chocolaterie artisanale depuis la fève de cacao jusqu'au produit final | Bayonne – 05 59 59 03 16

#### Chocolat Pascal

Chocolaterie artisanale, salon de thé, chocolat chaud, ambiance jazz | Bayonne – 05 59 46 10 95

#### Chocolaterie Laia Txokolategia

Artisan chocolatier, fabrication artisanale Bean-To-Bar de la fève de cacao au chocolat.

- Ossès – 05 24 34 11 01
- Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 51 43
- Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 24 34 18 93

#### La Fabrique de Chocolat

Musée, moulin et manufacture de chocolat.  
La Bastide-Clairence

#### Mr Txokola

Chocolatier

- Bayonne – 05 59 15 66 94
- Biarritz – 05 59 51 15 04

#### Xokola Etxetera

Cave à chocolats, spécialités basques et glaces à la plancha givrée | Bayonne – 07 87 98 96 04

### CONFITURES, MIELS

#### Etxetik

Récupération de fruits chez les particuliers qui n'utilisent pas leurs fruits, transformation en confiture, gelée et pâte de fruit. Vente directe à la ferme et en épicerie | Saint-Pée-sur-Nivelle – 06 03 55 54 40

#### Loreztia

Miels, confitures, condiments.  
Bayonne – 05 59 42 62 59

### YAOURTS, GLACES

#### Bastidarra

Laiterie artisanale, vente directe de yaourts, fromages frais, crèmes dessert et produits du terroir.  
Bardos – 05 59 03 23 70

## PRODUITS SALÉS

### CONSERVES DE VIANDES

#### Arka

Artisan charcutier, bistrot gourmand | Sare

#### Axuria

Collecte des animaux des adhérents (agneaux, vaches, veaux), transformation, conditionnement commercialisation | Chéraute – 05 59 28 33 65

#### Charcuterie Aubard

Charcuterie de porc Kintoa, plats cuisinés, buffets, réceptions | Bayonne – 05 59 55 02 27

#### Conserverie Hoberena

Conserverie de spécialités basques.  
Licq-Athérey – 05 59 28 61 19

#### Louis Ospital

Charcuterie artisanale, salaisons, conserves.  
Hasparren – 05 59 29 63 06



MONSIEUR  
*Txokola*  
— ALCHEMISTE DU CACAO —

vous accueille à Bayonne  
pour vous faire **découvrir**  
**la fabrication du chocolat**  
à chacune des étapes  
de sa transformation.

#### ATELIER & BOUTIQUE

05 59 15 66 94  
11, rue Jacques Laffitte  
64100 BAYONNE

#### BAR À CHOCOLAT

05 59 51 15 04  
17, rue des Halles  
64200 BIARRITZ



monsieurtxokola@gmail.com  
www.monsieurtxokola.com



Pastel  
PÂTISSERIE



## Pâtisserie pour les particuliers et les professionnels

9 avenue Jaureguiberry - Saint-Jean-de-Luz / Donibane Lohizune  
221 rue Larre Lore - Ascain / Azkaine

05 59 22 81 05 - www.patisserie-pastel.com

# HOUMOUS & PICKLES



www.pikoka.fr



FROMAGES  
**ARRADOY**  
LES BERGERS DE ST MICHEL



**100 % lait du pays basque . 100 % races locales**  
**Fabrication artisanale au lait cru**

*Une petite fromagerie ancrée dans son territoire de montagne  
perpétuant la tradition des meilleurs fromages de brebis traditionnels basques,  
issus d'un mode d'élevage raisonné et d'une fabrication artisanale*

S.A.R.L Garazi  
Quartier Elizaita  
64220 Saint-Michel

Vente directe en boutique  
du lundi au vendredi  
8h-12h et 14h-17h

05 59 37 23 13  
www.fromage-arradoy.fr  
contact@fromage-arradoy.fr

## Maison Montauzer

Charcuterie salaison

- Bardos – 05 59 56 84 04
- Bayonne – 05 59 59 07 68

## CONSERVES DE LÉGUMES, TARTINADES

## Maison Balme

Artisan truffier, épicerie fine, dégustation sur place ou à emporter, traiteur évènementiel.

Anglet – 06 78 59 32 84

## Pikoka – Tapas et Légumes

Transformation et commercialisation de légumes biologiques, de pickles et de houmous.

Anglet – 05 59 24 57 68

## FROMAGES

## Laiterie Marengo

Fabrication de mozzarella et burrata.

Bayonne – 06 33 18 70 50

## TALO

## GS Taloa

Fabrication et vente de talo, prestation sur site (évènementiel) et location de matériel de restauration.

Ascaïn – 06 07 60 06 74

## Lapurdiko taloak

Fabrication et vente de talos bios sur commande.

Ciboure – 06 64 30 82 02

## Minhondo

Boulangerie, pâtisserie, vente de talo pour les évènements | Irissarry – 05 59 37 60 57

## Ogi Bihia

Boulangerie, pâtisserie, sandwich.

Hasparren – 05 35 39 02 11

## ÉPICES, HUILES, VINAIGRES

## Bipia

Fabrication et vente de produits régionaux à base de piments d'Espelette | Larressore – 05 59 93 21 86

## Les récoltes du monde

Vente au détail d'épices, de fruits secs et confits, cafés, thés et divers accessoires.

Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 49 04 76

## Mon Pimentier

Production et transformation de piment d'Espelette, ateliers culinaires et galerie d'art.

Espelette – 05 59 29 29 89

## BOISSONS

### THÉ, CAFÉ

## Cafés Deuza

Torréfaction artisanale de café, vente de cafés et thés.

Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 04 36

## Cafés Ximun

Torréfacteur | Bayonne – 05 59 15 99 91

## Kikeran

Artisan torréfacteur (15 cafés torréfiés en boutique, de l'Éthiopie jusqu'en Papouasie), épicerie fine (huiles d'olive, poivres en vrac, piment d'Espelette, vinaigres), thés Dammann Frères avec plus de 230 références, service de café à emporter.

Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 05 37

## La Torref'

Torréfacteur Bio de café de spécialité, vente de cafés et thés, formation torréfaction & barista, revendeur Lamarzoco, Jura, Delonghi etc.

Anglet – 09 86 70 01 76

## MG Kafea

Vente et location de machines à café.

Ahetze – 06 71 23 32 41

## Thés des docks

Commerce de détail de thés et infusions.

Biarritz – 05 59 26 29 81

## Torréfaction Azeria

Torréfacteur de café de spécialité – formation de barista – revendeur Lamarzoco et Nueva Simonelli.

Anglet – 06 19 08 32 96



**Datxa**

Production de kombucha | Anglet – 05 59 59 66 45

**Egarri edariak**

Créateur et distributeur de boissons basques :  
Euskola, cidre Kupela, jus Pressoir du Pays  
Basque, bières Balea et Abarratia, vins AmaLur,  
sangria Loreak, thés glacés Arima, spiritueux Ets.  
Lapurdi – service de location de tireuses à bières pour  
événements | Bayonne – 05 59 52 10 09

**Olatu Jus**

Boissons artisanales du Pays Basque : jus, thés glacés,  
limonades, etc | Anglet – 06 13 46 79 57

## BIÈRES

**Brasserie Artisanale Hizketa**

Fabrication de bières artisanales, microbrasserie.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 07 88 51 44 54

**Brasserie Zirtzil**

Production de bières artisanales bio.  
Anglet – 06 77 79 24 02

**Etxeko Bob's Beer**

Petite brasserie artisanale située au cœur du Pays  
Basque à Hasparren | Hasparren – 05 59 29 70 39

**Geretx**

Fabrication de bière, houblon et malt.  
Louhossoa – 06 85 01 18 13

**La Brasserie du Pays Basque**

Brasserie artisanale : Zazpi, Eguzki, Oldarko et Artz.  
Boutique, visite | Bardos – 05 59 56 81 86

**La Superbe**

Brasserie, production de bière artisanale.  
Anglet – 06 88 71 32 09

**Atelier Massonde**

Liquoristerie artisanale | Itxassou – 06 61 34 71 53

**Brasserie Luma**

Brasserie Brewpub | Saint-Palais – 06 35 23 41 56

**Egarri edariak**

Créateur et distributeur de boissons basques :  
Euskola, cidre Kupela, jus Pressoir du Pays  
Basque, bières Balea et Abarratia, vins AmaLur,  
sangria Loreak, thés glacés Arima, spiritueux Ets.  
Lapurdi – service de location de tireuses à bières pour  
événements | Bayonne – 05 59 52 10 09

**Egiazki**

Liqueurs et spiritueux | Saint-Pée-sur-Nivelle

**Garagarberoa**

Malterie.  
Saint-Martin-d'Arberoue – 06 28 69 38 13

**Sasiko garagarnoa**

Brasserie artisanale | Ayherre - 06 56 75 27 50

**LA BIÈRE AU COEUR BASQUE****EUSKAL BIHOTZA  
DUEN GARAGARDOA**

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.



**EUSKAL HERRIKO  
LABORANTZA GANBARA**

**Pour une agriculture paysanne et durable**  
Laborantza herrikoi eta iraunkorraren alde

Transmission  
Installation  
Autonomie  
Ressources locales  
Qualités des produits  
Paysans nombreux  
Territoire vivant



Transmisioa  
Instalazioa  
Autonomia  
Tokiko baliabideak  
Kalitatezko ekoizpenak  
Laborari anitz  
Lurralde bizia

[www.ehlgbai.org](http://www.ehlgbai.org) - 05 59 37 18 82



# DISTRIBUTION, VENTE

## GROSSISTES

### ALIMENTAIRE

#### Etchegoyen Volailles

Négoce de volailles | Saint-Palais – 05 53 65 70 45

#### Goizetik

Plateforme de produits bio.  
Biarritz – 05 54 61 70 38

#### Le Helder Gourmet

Grossiste, distributeur en produits alimentaires régionaux | Anglet – 05 59 31 48 84

### BOISSONS

#### Irouleguy Distribution

Distribution de vin pour particuliers et professionnels.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 41 33

#### Larzabal LSO

Distribution de boissons | Bayonne – 05 59 57 10 10

#### Piratak

Distribution de boissons | Hendaye – 06 98 79 74 85

#### Pixta Boissons

Entrepositaire, grossiste en boissons.  
Saint-Martin-d'Arrossa – 05 59 37 74 90

#### Vignobles & Découvertes

Cave à vins et spiritueux.  
Bayonne – 05 59 59 37 09

## COMMERCE DE BOUCHE

### ÉPICERIES

#### Alain et Maider

Vente de produits régionaux, snack | Ascain

#### Alimentation Bar Tabac Paris

Alimentation, bar, tabac.  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 01 47

#### Au coin des saveurs

Magasin de café et produits locaux.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 47 34 04

#### Au marché de Magalie

Épicerie en vrac, primeur, salaison, crèmerie.  
Urrugne – 05 59 23 93 30

#### Bar – Epicerie Ttatto

Bar, épicerie, pizzeria | Irissarry – 05 59 37 60 03

#### Bio Maite

Distribution de produits locaux issus de l'agriculture paysanne | Arcangues

#### Biocoop Belha

Magasin bio | Saint-Jean-de-Luz – 05 59 41 36 45

#### Biocoop Bonheur

Magasin bio et restauration le midi.  
Anglet – 05 59 26 63 18

#### Biocoop Erika

Magasin bio | Bayonne – 05 59 55 00 82

#### Biocoop Parme

Magasin bio | Anglet – 05 59 26 63 18

#### Bipia

Fabrication et vente de produits régionaux à base de piments d'Espelette | Larressore – 05 59 93 21 86

#### Elika Denda

Épicerie paysanne et bio | Espelette

#### Euskal Vrak

Épicerie, produits bio et locaux.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 43 66 37

#### Eztika

Épicerie bio et paysanne (produits fermiers et bio).  
Saint-Jean-Pied-de-Port – 05 59 37 28 24

#### Farmily & co

Magasin de producteurs | Bayonne – 05 64 11 53 60

#### Grain de Soleil

Épicerie et produits bio, esthétique, coiffure, naturopathie et diététique.  
Bayonne – 05 59 42 10 83

#### Gustoki

Épicerie fine de produits bio et fermiers locaux en circuit court | Urrugne – 06 82 22 23 51

#### Hemengo

Fromagerie, crèmerie, produits fermiers locaux, légumes bio de saison | Ustaritz – 05 59 57 97 21

#### Hurbil

Magasin de producteurs | Saint-Pée-sur-Nivelle

#### Inter-AMAP Pays Basque

Collectif des AMAP du Pays Basque | Mendiode

#### Kaiku Borda

Magasin de produits fermiers sous signe de qualité (Idoki, bio, AOP) | Ossès – 05 59 49 10 64

#### L'Eau Vive

Supermarché bio | Bidart – 05 35 45 97 50

#### L'épicerie biologique

Alimentation, produits d'entretien, compléments alimentaires, beauté | Saint-Palais – 05 59 38 96 51

#### L'épicier bio

Vente de fruits et légumes bio et locaux, plats à emporter ou restauration sur place les midis.  
Bayonne – 05 59 20 65 21

#### La Mesure

Épicerie en vrac de produits locaux, et/ou bio et/ou artisanaux, alimentaire, droguerie, cosmétique, hygiène | Bayonne – 05 59 64 67 36

#### Larrunkoop

Épicerie coopérative de produits locaux.  
Urrugne – 06 44 27 76 20

#### Larrunkoop Ziburu/Donibane

Épicerie participative | Ciboure

#### Les comptoirs de la bio

Vente de produits biologiques.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 43 16 78

#### Les jardins d'Aritxague

Épicerie, fruits, légumes, crèmerie, charcuterie, poulet en rôtisserie | Anglet – 05 59 42 33 37

#### Libre Service Oyhenart

Épicerie, gaz, dépôt de pain.  
Iholdy – 05 59 37 63 85

#### Lurra

Épicerie bio | Hasparren – 05 59 29 30 68

#### Lurretik

PProducteurs de piment, magasin de producteurs locaux, visite gratuite de l'exploitation avec dégustation de mai à octobre le mardi.  
Espelette – 05 59 93 82 89

#### Naturala

Épicerie et produits bio, naturels et diététiques, labels AB et Bai Euskarari.  
Cambo-les-Bains – 09 81 10 91 81

#### Ona'ta Bio

Épicerie bio, produits locaux, fruits et légumes.  
Itxassou

#### Otsokop

Supermarché coopératif et participatif.  
Bayonne – 05 40 07 03 00

#### Ressources

Épicerie locale en circuit court, cantine à emporter le midi | Anglet – 06 17 74 19 14

#### Spar Ascain

Commerce alimentaire – 05 59 41 16 70

#### Spar Baigorri

Commerce alimentaire de proximité, énergie : bois de chauffage, gaz, granulés de bois.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 05 59 37 40 34

#### Spar Guéthary

Épicerie | Guéthary – 05 59 43 71 25

#### Spar de Sare

Épicerie, alimentation générale.  
Sare – 05 59 41 94 60

#### Tokiko Bio

Magasin de producteurs.  
Saint-Palais – 07 88 77 41 71

#### Vival – Saint-Jean-le-Vieux

Épicerie de proximité : produits régionaux et idées cadeaux, produits frais, fromages à la coupe, fruits et légumes | Saint-Jean-le-Vieux – 05 59 37 36 93

#### Vival Bardos

Alimentation | Bardos – 05 59 56 80 30

### Vival Larressore

Épicerie, traiteur, presse, tabac, bibliothèque solidaire et relais colis.  
Larressore – 05 59 70 52 95

### Xibero Bio

Épicerie bio, produits régionaux, livres, CD, drive.  
Mauléon-Licharre – 05 59 19 10 61

### Xiberua

Épicerie de proximité.  
Cambo-les-Bains – 05 59 29 70 54

### Zarea

Magasin de producteurs fermiers Idoki et/ou AB.  
Hasparren – 05 59 29 63 23

#### PRIMEURS

### Goizetik

Plateforme de produits bio.  
Biarritz – 05 54 61 70 38

### La Bonne Poire

Primeur – épicerie fine | Biarritz

### Le Primeur de la Côte

Vente de fruits et légumes bio et locaux.  
Biarritz – 05 59 47 06 79

### Les jardins de la Nive

Magasin de fruits et légumes bio.  
Bayonne – 09 86 72 77 69

### Une Pêche d'enfer

Primeur, label AB, épicerie fine.  
Bayonne – 06 48 22 86 45

#### FROMAGERIES, CRÈMERIES

### Crèmerie Mélanie

Crèmerie, fromages, beurre, crèmes, yaourts.  
Méharin – 06 70 71 49 50

### Crèmerie de la Nive

Fromages de pays, crèmerie fine.  
Bayonne – 05 59 59 70 83

### Fromagerie Assimans

Crèmerie, fromages, vins, membre de la Fédération des Fromagers de France.  
Bayonne – 06 58 64 11 96

### Fromagerie des bergers de Saint-Michel

Fabrication de fromage de brebis Ossau-Iraty au lait cru et bio | Saint-Michel – 05 59 37 23 13

### Gabatxo Ascain

Cave à manger, fromagerie, épicerie. Distribution de vins | Ascain – 05 59 23 87 11

### Laiterie Marengo

Fabrication de mozzarella et burrata.  
Bayonne – 06 33 18 70 50

### Les Fromages de Laetitia

Vente de fromages et de produits laitiers.  
Bayonne – 09 81 09 29 77

### Xirikota

Crèmerie, fromagerie, vins, brunch et dégustation.  
Mauléon-Licharre – 05 47 86 04 58

#### BOULANGERIES, PÂTISSERIES, CHOCOLATERIES

### Boulangerie A.Fernandez

Boulangerie, viennoiserie, tarterie, snacking.  
Biarritz – 05 59 85 49 92

### Boulangerie Berterreix

Boulangerie, pâtisserie | Espelette – 05 59 93 91 67

### Boulangerie Inda

Boulangerie, pâtisserie, gâteaux basques.  
Ascain – 05 59 22 25 46

### Boulangerie Irastorza

Boulangerie.  
Saint-Etienne-de-Baigorry – 05 59 37 40 06

### Boulangerie Le Petit Sablé

Boulangerie, pâtisserie.  
Villefranque – 05 59 44 91 35

### Boulangerie du fronton

Boulangerie, pâtisserie, snacking.  
Souraïde – 05 59 29 39 50





### Chocolat Cazenave

Chocolaterie artisanale depuis la fève de cacao jusqu'au produit final | Bayonne - 05 59 59 03 16

### Chocolat Pascal

Chocolaterie artisanale, salon de thé, chocolat chaud, ambiance jazz | Bayonne - 05 59 46 10 95

### Chocolaterie Laia Txokolategia

Artisan chocolatier, fabrication artisanale Bean-To-Bar de la fève de cacao au chocolat.

- Ossès - 05 24 34 11 01
- Saint-Etienne-de-Baïgorry - 05 59 37 51 43
- Saint-Jean-Pied-de-Port - 05 24 34 18 93

### Etxe Goxoan

Boulangerie, pâtisserie.

- Bayonne (Cathédrale) - 05 59 59 19 63
- Bayonne (Petit Bayonne) - 05 59 25 81 68
- Ciboure - 05 59 47 18 38
- Saint-Jean-de-Luz - 05 59 47 18 38

### Etxe Urdina

Boulangerie artisanale.

Saint-Jean-de-Luz - 09 80 51 44 69

### Fagoa

Boulangerie, viennoiserie, pâtisserie biologique. Anglet - 05 59 03 47 67

### Franck Mendivé

Chocolats, pâtisseries, glaces. Saint-Palais - 05 59 65 74 50

### GVella

Artisan pâtissier, salon de thé. Bayonne - 09 88 01 88 10

### Gâteau basque de Bidarraï

Pâtisserie artisanale | Bidarray

### La Fabrique de Chocolat

Musée, moulin et manufacture de chocolat. La Bastide-Clairence

### La Fabrique de Macarons

Fabrication et vente de biscuits et de macarons.

- Saint-Jean-Pied-de-Port - 05 59 37 19 95
- La Bastide-Clairence - 06 11 88 81 05

### Le Fournil de la Baleine

Boulangerie, pâtisserie | Biarritz - 05 59 23 14 51

### Les cannelés du Pays Basque

Fabrication et vente de cannelés.

Saint-Jean-Pied-de-Port - 05 59 37 19 95

### Maison Pariès

Chocolatier, pâtissier, glacier.

- Saint-Jean-de-Luz - 05 59 26 01 46
- Bayonne - 05 59 59 06 29
- Espelette - 05 64 11 56 32
- Biarritz - 05 59 22 07 52

### Minhondo

Boulangerie, pâtisserie, vente de talo pour les événements | Irissarry - 05 59 37 60 57

### Mr Txokola

Chocolatier.

- Bayonne - 05 59 15 66 94
- Biarritz - 05 59 51 15 04

### Ogi Bihia

Boulangerie, pâtisserie, sandwich.

Hasparren, Ayherre - 05 35 39 02 11

### Pitigona

Boulangerie | Saint-Pierre-d'Irube

### Pâtisserie de l'Europe

Boulangerie, pâtisserie, chocolat, sandwich. Hendaye - 05 59 20 00 52

### Pâtisserie salon de thé Pastel

Pâtisserie, salon de thé, snacking, coffee shop. Saint-Jean-de-Luz - 05 59 22 81 05

### Xokola Etxetera

Cave à chocolats, spécialités basques et glaces à la plancha givrée | Bayonne - 07 87 98 96 04

### Zoriona

Glaces, bonbons | Bayonne - 06 84 46 67 26

## BOUCHERIES, CHARCUTERIES

### Arka

Artisan charcutier, bistrot gourmand | Sare

### Boucherie Bidegain

Boucherie, charcuterie | Bayonne - 05 59 55 07 10

### Boucherie Charcuterie Ursuya

Boucherie, charcuterie | Ustaritz - 05 40 48 07 35



## Boucherie Chez Paulette

Boucherie, charcuterie, traiteur.  
Urrugne – 05 59 54 62 00

## Boucherie Romuald

Boucherie, charcuterie, traiteur.  
Biarritz – 05 59 23 23 26

## Boucherie des Familles

Boucherie, charcuterie, volailles, plats cuisinés.  
Saint-Jean-de-Luz – 05 59 26 03 69

## Charcuterie Aubard

Charcuterie, plats cuisinés, buffets, réceptions.

- Biarritz – 05 59 47 27 46
- Bayonne – 05 59 59 52 03
- Bayonne – 05 59 55 02 27
- Bayonne – 05 59 29 84 87

## Codega

Boucherie, charcuterie | Bayonne – 05 59 63 36 13

## Dumora Etxea

Boucherie, charcuterie, traiteur.  
Ascain – 05 59 54 01 90

## L'ami Txulette

Boucherie, charcuterie | Biarritz – 05 47 75 97 00

## Louis Ospital

Charcuterie artisanale, salaisons, conserves.  
Hasparren – 05 59 29 63 06

## Maison Henault

Boucherie, charcuterie, traiteur.  
Anglet – 05 59 03 99 02

## Maison Montauzer

Charcuterie salaison

- Bardos – 05 59 56 84 04
- Bayonne – 05 59 59 07 68

## POISSONNERIES

## Itsasoa

Vente de coquillages et crustacés, plateaux de fruits de mer, plats cuisinés à base de poisson, pizzas.  
Espelette – 05 59 29 70 81

## Ozeanautika

Poissonnerie - traiteur.  
Mauléon-Licharre – 05 59 28 10 78

## Poissonnerie Etchegaray

Poissonnerie (pêche locale), plats cuisinés maison, plateaux de fruits de mer.  
Saint-Palais – 05 59 69 37 18

## Poissonnerie Fagoaga

Vente de poissons et crustacés.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 89 77 93 48

## Poissonnerie Maite

Mareyage, vente | Bayonne – 05 59 25 44 84

## CAVISTES

## Canon - La cave

Cave à vin, négociant en vins, spiritueux, alcools.  
Saint-Jean-de-Luz – 09 86 47 56 87

## Chai Ludo

Cave à vin, épicerie fine.  
Cambo-les-Bains – 05 59 93 40 29

## Gabatxo Ascain

Cave à manger, fromagerie, épicerie, distribution de vins | Ascain – 05 59 23 87 11

## Le Sang des Vignes

Caviste, cave à manger.  
Bayonne – 09 83 45 05 90

## Le cellier des Docks

Caviste | Biarritz – 05 59 23 68 46

## Les Caves de Saint-Espirit

Cave à vin (vins, champagnes, spiritueux).  
Dégustation et œnologie.  
Bayonne – 06 63 03 99 62

## Les Vins de Bastien

Caviste | Saint-Palais – 06 18 55 83 09

## Les Vins de Vincent

Cave à vins

- Anglet – 05 59 03 68 39
- Anglet – 05 59 23 20 59
- Bayonne – 05 59 25 48 04
- Hasparren – 05 59 64 35 58
- Ossès – 05 59 37 76 15

## Mahatsa

Caviste engagé : sélection de vins bio, biodynamiques, natures, cours d'œnologie, exposition d'art.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 09 81 35 37 99

## Vignobles et Découvertes

Cave à vins et spiritueux.  
Bayonne – 05 59 59 37 09



# FOURNISSEURS PUBLICS SPÉCIFIQUES

**POUR LES CLUBS SPORTIFS ..... P72**    **POUR LES ÉCOLES ..... P73**

- Équipementiers et matériel
- Magasins de sport
- Autres domaines

- Activités possibles en basque
- Autres activités

**POUR LES PAYSANS  
PRODUCTEURS ..... P72**

- Associations, syndicats, labels
- Formation, accompagnement
- Vétérinaires, soins des animaux
- Matériel agricole, d'élevage et de transformation



## POUR LES CLUBS SPORTIFS

### ÉQUIPEMENTIERS ET MATÉRIEL

#### Eric Rougé-Surfboard

Fabrication et réparations de planches de surf, tous modèles : polyester, epoxy.  
Anglet – 06 14 31 24 42

#### Eskutik Kooperatiba

Fabriquant de pelotes | Sare – 07 82 37 60 04

#### Ez Kexa

Marque de vêtements, équipementier sportif, graphisme, marquage textile | Sare – 06 17 71 12 24

#### Shining Surf School

Ecole de Surf et location de matériel de surf.  
Biarritz – 07 88 81 99 54

#### Zanzibar Production

Marquage textile et accessoires.  
Anglet – 05 59 23 19 33

### MAGASINS DE SPORT

#### Cycles Esco

Vente, réparation et location de cycles et matériels sportifs | Saint-Palais – 05 64 72 02 81

#### Fabrika

Vêtements, chaussures et accessoires pour hommes.  
Cambo-les-Bains – 06 20 87 14 42

#### Lastage Surf Shop

Surfshop respectueux de l'environnement et accessoires relocalisés (made in Pays Basque et France) | Biarritz – 09 83 01 61 15

#### Mendi Sport

Magasin spécialisé course à pied trail et randonnée.  
Anglet – 06 87 82 08 20

#### Pilotari Sports

Magasin de sport et fabrication de vêtements en sublimation | Larressore – 05 59 70 30 70

#### Pénélope

Magasin d'habillement mixte.  
Bayonne – 05 59 59 15 00

#### Roman Sports

détaillant en articles de sport et de loisirs.  
Mauléon-Licharre – 05 59 28 04 53

#### Rêves de Sports

Magasin d'articles de sport.  
Saint-Palais – 05 59 09 45 38

#### Uhalde Sport Hasparren USH

Magasin de sport, vêtements.  
Hasparren – 05 35 39 79 72

### AUTRES DOMAINES

#### KappSports

Développement informatique pour le sport.  
Anglet – 06 85 55 94 57

## POUR LES PAYSANS PRODUCTEURS

### ASSOCIATIONS, SYNDICATS, LABELS

#### APFPB – Idoki

Association de producteurs fermiers qui répond à leurs besoins, développement du label IDOKI.  
Ostabat-Asme – 05 59 37 23 97

#### Biharko Lurraren Elkarte (BLE)

Développement d'une agriculture biologique, autonome et économe en Pays Basque.  
Ostabat-Asme – 05 59 37 25 45

#### Buru Beltza

Préservation de la brebis manex tête noire et des systèmes transhumants.  
Ostabat-Asme – 06 75 88 64 51

#### E.L.B.

Syndicat de défense des paysans du Pays Basque, de promotion de l'agriculture paysanne locale.  
Ainhice-Mongelos – 05 59 37 21 08

#### Euskal Herriko Laborantza Ganbara (EHLG)

Développement de l'agriculture paysanne en Pays Basque | Ainhice-Mongelos – 05 59 37 18 82

#### Nature et progrès 64

Promotion de la pratique de l'agriculture biologique et le respect de l'environnement dans leurs aspects sociaux, techniques et économiques.  
Mouguerre – 06 71 30 96 71

#### SOS Indartu

Association de soutien et de défense des agriculteurs en difficulté du Pays Basque.  
Pagolle – 05 59 37 19 15

#### Syndicat des vins d'Irouléguy

Défense et promotion de l'AOP Irouléguy.  
Saint-Etienne-de-Baïgorry – 07 71 76 18 41

### FORMATION, ACCOMPAGNEMENT

#### AFOG

Formation et accompagnement des paysans dans la comptabilité et la gestion.  
Ostabat-Asme – 05 24 34 80 10

#### Euskal Herriko Laborantza Ganbara (EHLG)

Développement de l'agriculture paysanne en Pays Basque | Ainhice-Mongelos – 05 59 37 18 82

#### Eveiller sa nature

Formation en herboristerie locale.  
Mendionde – 06 45 78 80 88

#### LCFP

Lafitte Conseil Formation Prévention, expert en sécurité et prévention en Nouvelle-Aquitaine.  
Biarritz – 06 50 49 34 81

#### Lurzaindia

Collecte d'épargne, acquisition collective de foncier agricole et aide à l'installation des paysans.  
Ostabat-Asme – 05 59 37 23 21

### VÉTÉRINAIRES, SOINS DES ANIMAUX

#### Cabinet vétérinaire Elodie Stoléar

Consultations en ostéopathie – homéopathie – acupuncture accompagnée de communication animale – gémothérapie et élixirs floraux (fleurs de Bach) – toutes espèces d'animaux sur rendez-vous – formations éleveurs et particuliers.  
Amorots-Succos – 06 71 99 83 75

#### Clinique vétérinaire Urt

Soins aux animaux | Urt – 05 59 56 26 27

#### Garaziko Marexalak SEP de Vétérinaires

Médecine et chirurgie, conseils vétérinaires, petits et gros animaux.  
Saint-Jean-le-Vieux – 05 59 37 28 72

#### Véronique Zenoni

Consultation d'ostéopathie, toutes espèces animales, sur rendez-vous.  
Viodos-Abense-de-Bas – 06 32 33 78 70

### MATÉRIEL AGRICOLE, D'ÉLEVAGE ET DE TRANSFORMATION

#### Aral pro

Vente et réparation de matériel agricole et d'élevage.  
Hasparren – 06 46 44 39 03

#### Etcheverry Equipements

Vente et réparation de matériel d'élevage.  
Saint-Jean-le-Vieux – 05 59 37 82 08

#### Inox Pyrénées

Fabrication en inox sur mesure.  
Larressore – 05 59 41 16 17

#### Jardinerie Lafitte

Jardinerie, animalerie, vente de matériel de jardinage, décoration, produits locaux.  
Bayonne – 05 59 42 24 42

## POUR LES ÉCOLES

### ACTIVITÉS POSSIBLES EN LANGUE BASQUE

#### Anim'Aktion

Événementiel – Location de matériels – Structures gonflables – Animation | Ustaritz – 06 16 33 26 88

#### Belazkabieta

Piment d'Espelette AOP, confiture de cerise d'Itxassou, mouton, jus de pomme. Promenades à dos d'âne | Espelette – 05 59 52 98 02

#### Bertsularien Lagunak

Promouvoir, diffuser et développer le bertsu.  
Saint-Pée-sur-Nivelle – 05 59 54 15 04



## Buruxkan

Navette maritime St Jean de Luz-Ciboure-Socoa, apéro du soir, sorties apéro, location événements, visites guidées et visites culturelles.  
Saint-Jean-de-Luz – 0667248211 / 0678478296

## Cinema Le Select

Cinéma | Saint-Jean-de-Luz

## Cinéma L'Atalante

Ciné VO, bistro, expo, cinéma Art et Essai, associatif et indépendant | Bayonne – 05 59 55 76 63

## Errobiko Joaldunak

Développer la culture et la langue basque et particulièrement la tradition des joaldun.  
Saint-Pierre-d'Irube

## Euskal Jokoak

Promotion de jeux traditionnels basques et force basque | Saint-Pée-sur-Nivelle – 07 60 45 56 10

## Ferme Agerria

Porcs basques Kintoa – charcuterie – fromage AOP Ossau-Iraty – visites de la ferme – accueil gratuit de camping-cars – séminaires d'entreprise – accueil de groupes et scolaire | Saint-Martin-d'Arberoue

## Gaia Cidens

Initiation, promotion et développement des jeux traditionnels basques | Anglet – 05 59 29 06 60

## Grottes de Sare

1 heure de visite guidée en son et lumière, géologie, préhistoire, mythologie et origine du peuple basque.  
Sare – 05 59 54 20 28

## Haria

Librairie en ligne | Sare – 06 79 80 85 14

## Hazparneko Joaldunak

Défilé de Joaldun en lien avec les rites du carnaval.  
Hasparren

## Hegalaldia

Association départementale pour la sauvegarde de la faune sauvage | Ustaritz – 05 59 43 08 51

## Jokorin

Animations via les jeux de société en français et en euskara à partir du niveau débutant, de l'enfant à l'adulte | Anglet – 06 77 15 65 37

## Kultura Pays Basque

Spectacle vivant jeune public et tout public.  
Bayonne – 06 35 16 25 91

## Musée Basque et de l'histoire de Bayonne

Entrées (expo permanente et temporaire), ventes en boutique (ouvrages, cartes postales et tous produits), produit des animations, location d'espaces.  
Bayonne – 05 59 59 73 52

## Oreka zirkoa

École de cirque et d'animation.  
Bayonne – 05 59 59 53 92

## Plazara

Communication, conseil, gestion, formation et organisation autour de l'usage social de l'euskara.  
Bayonne – 06 60 61 32 62

## Sarde Sardexka

Relier et accompagner les acteurs et citoyens du territoire vers une alimentation de qualité, saine et responsable – prestations d'animation pour tout public, prestations de formation-conseil, vente d'outils pédagogiques | Saint-Pée-sur-Nivelle

## The Roof

Salle d'escalade de bloc, baby space, bar restaurant, espace détente, boutique, locations de salles et séminaires | Bayonne – 09 86 22 10 20

## AUTRES ACTIVITÉS

## CAPB: Piscine Landagoyen d'Ustaritz

Piscine communautaire de la communauté d'agglomération à Ustaritz – Entrée – Cartes de 10 entrées – École de natation – Aquagym – Jardin aquatique | Ustaritz – 05 59 93 21 16

## CAPB: Piscine d'Hasparren

Vente entrées piscine | Hasparren – 05 59 29 60 00

## Cinéma Les Variétés

Cinéma | Hendaye – 05 59 20 61 18

## Cinéma Saint Louis – Argitze

Cinéma, spectacles | Saint-Palais – 05 59 65 74 20

## Ferme Harizkazuia

Miel et produits de la ruche et piment d'Espelette AOP, ferme pédagogique.  
Cambo-les-Bains – 06 63 79 43 54

## Getari Enea

Cinéma et café associatif.  
Guétary – 05 59 22 50 85

## La Fabrique de Chocolat

Musée, moulin et manufacture de chocolat.  
La Bastide-Clairence

## Le Béret Français

Fabricant de bérets depuis 10 ans, laine 100% française – visite des ateliers sur place – entreprise du patrimoine vivant | Bayonne – 05 59 01 85 99

## Lumak

Favoriser, développer et promouvoir la lecture et la littérature par la production de manifestations culturelles et d'événements pour le grand public et les établissements scolaires.  
Saint-Jean-de-Luz – 06 16 58 86 74

## Multiplezarts

Association de jonglerie. Organisatrice du festival Karrik'art | Lahonce – 06 10 02 72 86

## Parc animalier Etxola

Parc animalier, balades à pottok, vente d'animaux.  
Sare – 06 15 06 89 51

## Parc ttiki leku

Parc de jeux pour enfants jusqu'à 12 ans.  
Souraïde – 05 59 59 27 49

## Régie Bayonne: Centre aquatique Hauts de Bayonne

Piscine municipale, jeux et solarium.  
Bayonne – 05 59 93 93 23

## Régie de Bayonne: Piscine Lauga

Piscine municipale | Bayonne – 05 59 57 09 19

## Régie de Biarritz: Piscine municipale

Entrées et abonnements piscine et activités: leçons de natation enfants et adultes, aquagym.  
Biarritz – 05 59 22 52 52

## Terre Buissonnière

Éducation à l'environnement pour tous publics, club nature enfants (2-12 ans), animations en milieu scolaire | Bayonne

## Water Family – Du Flocon à la Vague

Éducation à l'environnement.  
Biarritz – 05 24 33 54 72

LURZAINDIA zer da?



## Lurzaindiak segi dezan! Pour que vive la terre nourricière!

**Herriaren aurrezkiari esker,**  
sortu den tresna kolektiboa,  
hazten gaituen lurra zaindu  
nahiz!

**Outil collectif d'épargne  
populaire pour préserver la  
Terre nourricière!**

**En quelques  
chiffres:**

**486 hectares**  
de terre agricole préservés

**40 paysans**  
en bénéficient

**1 670 445 euros**  
investis

**3775 souscripteurs**  
solidaires

**3776 avec vous?**

**Laborarien lana  
babesteko**

**Pour soutenir le  
travail des paysans**



**www.lurzaindia.eu**  
07 81 59 65 77

**ELB**  
EUSKAL HERRIKO  
LABORARIEN LANTASUNA

**ArripitZ**  
Futurizgarria

**Euskal Herriko  
Laborantza Ganbara**

**ARTZ-TERRE**

**UNE GESTION COLLECTIVE**



# bihar

**L'organisme d'éco-formation  
du Pays Basque**

[www.institut-bihar.org](http://www.institut-bihar.org)








## Alaman Macdonald

ARCHITECTES DPLG



**28 avenue d'Espagne**  
**CAMBO-LES-BAINS**  
**05 59 29 97 13**

## GARBITZEKO PRODUKTUAK

 **SARL APHESTEGUY**

**Commerçant en produits  
d'entretien et hygiène**

Maison Alexaria, Arbonne - 05 59 41 94 83



**BIDENABAR**

Transports de marchandises générales et agricoles  
Ayherre - 05.59.70.21.01



SPRITUEUX  
**EGIAZKI.**



Margaritentpia  
260 karrika nagusia  
Espelette  
05 59 20 68 40  
[www.elika-espelette.com](http://www.elika-espelette.com)

# ELI KA

ÉPICERIE  
PAYSANNE  
ET BIO



**EtXe URdina**

ARTISAN BOULANGER

2 avenue Andenia, Saint-Jean-de-Luz • 09 80 51 44 69

# EZ KEXA

KARRIKASTYLE





**GAEC XEDARRIA**  
Ayherre - 06 30 33 47 05



Mécanique et réparations  
toutes marques  
Marka guzietako auto mekanika  
eta konponketa  
70 avenue Maréchal Soult - Bayonne  
05 59 52 36 43



**JÉRÉMIE CHARO**

64120 St-Palais / Donapaleu  
05 59 65 71 48

*Faites le choix d'un assureur de proximité  
Zuen tokiko asurantzza*

**Assurances particuliers & professionnels  
Études et Devis gratuits**

Partikular eta profesionalen asurantzak  
Azterketa eta debisa kitorik



**JE PRODUIS,  
JE TRANSFORME,  
JE VENDS.**

**EKOIZTEN DUT,  
ERALDATZEN DUT,  
ETA SALTZEN DUT.**

[idoki.org](http://idoki.org)

Lorezaintzak eskaintzen zaituzte aukera  
haundia landaretan eta osagarrietan baita  
ere animalgune bat !



**lafitte.**  
jardinerie

**JARDINERIE LAFITTE**

84, avenue du 8 mai 1945  
64100 BAYONNE  
Tel: 05 59 42 24 42  
[www.lafitte.net](http://www.lafitte.net)

La jardinerie vous propose un large choix de  
végétaux et accessoires pour jardiner et  
abrite également une animalerie !



**AD** Depuis 1873  
**EUZKADI**

**HÔTEL\*\*\* / RESTAURANT ESPELETTE**

**OSTATUA EZPELETA**

*Auxtin eta Isa Darraidou*

**SPECIALITE DU PAYS BASQUE  
RECETTE DE GRAND-MERE**

**LA FABRIQUE  
DE MACARONS®**

25 rue de la Citadelle  
SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT  
rue de Notre-Dame  
LA-BASTIDE-CLAIRENCE  
05 59 37 19 95



**LES CANNELÉS  
DU PAYS BASQUE**



**MINI CANNELÉS  
SALÉS ET SUCRÉS**

23 rue d'Espagne  
SAINT-JEAN-PIED-DE-PORT  
COMMANDEZ AU 05 59 37 08 96





**CELLIER DES DOCKS**

caviste & distributeur

5 bis rue Luis Mariano  
Quartier des Docks  
64200 BIARRITZ

05 59 23 68 46  
www.cellierdesdocks.com



Producteur de piment d'Espelette (AOP - Bio)  
Vente directe - Visite de la production de mai à octobre  
55 place du Jeu de Paume, Espelette - 05 59 93 82 89



**-16€** DANS NOS CENTRES, POUR LES CONTRÔLES AUTO ET MOTO SUR PRÉSENTATION DE CE BON

|   |  |
|---|--|
| <b>BAYONNE</b><br>82 Av. du Capitaine Resplandy<br>05.59.31.69.70 | <b>ANGLET</b><br>4 Rue D.Costes<br>05.59.52.17.07      |
| <b>BOUCAU</b><br>Av. Louis de Foix<br>05.59.45.56.52              | <b>BAYONNE</b><br>2 Allée de Biarnès<br>05.59.50.03.06 |
| <b>BAYONNE</b><br>6 Allée de la Floride<br>05.59.63.13.65         | <b>URT</b><br>541 Av. de l'Adour<br>05.59.59.92.11     |

\*Offre non cumulable, valable uniquement pour les visites techniques périodiques - valable jusqu'au 31/12/2026

**PRENEZ RENDEZ-VOUS SUR**  
[WWW.CONTRÔLETECHNIQUEMONCADE.FR](http://WWW.CONTRÔLETECHNIQUEMONCADE.FR)

**Ona'ta Bio**

ÉPICERIE BIO  
FRUITS ET LÉGUMES  
PRODUITS LOCAUX

**05 59 93 85 64**  
[onatabio@gmail.com](mailto:onatabio@gmail.com)

Espace Ordokia  
64250 Itsasu / Itxassou



**Lola L'Haridon**

Assistante  
administrative  
indépendante

**06-24-37-67-39**  
[lola@lolasecretariat.fr](mailto:lola@lolasecretariat.fr)

[www.lolasecretariat.fr](http://www.lolasecretariat.fr)



**IZPEGI**  
Arraina · Truite  
Baigorri

Herriko Etxeko plaza  
Place de la Mairie - 64430 BAIGORRI

[pisciculture.ispeguy@wanadoo.fr](mailto:pisciculture.ispeguy@wanadoo.fr) - 05 59 37 41 03

**VOLIFE**

BIZITZAREN IKUSMOLDEA

MAINTENANCE  
PARTICULIERS ET  
PROFESSIONNELS

RÉPARATION  
MATÉRIEL INFORMATIQUE  
ET TÉLÉPHONIE

IRISSARRY - 06 31 37 88 59  
[volife.si@outlook.fr](mailto:volife.si@outlook.fr)



Tindu fabrikante eta saltzaile 1988az geroz  
HAZPARNE

Fabrication et vente de peintures et vernis  
05 59 29 45 67



**Sasiko**  
GARAGARNOA



# graindesoleil

INSTITUT  
Soins corps et visage  
Modelages  
Épilations



COIFFURE  
Coupe  
Coloration végétale  
Sociocoiffure



ÉPICERIE  
Fruits et légumes de saison  
Produits locaux  
Vente en vrac &  
grand conditionnement



34 rue Arnaud Detroyat (à l'étage du magasin) - 64100 BAYONNE

05.59.42.10.83

Ouvert du lundi au samedi : 9h30 - 19h (en continu)



# zurlan

CHARPENTE-MENUISERIE-OSSATURE BOIS  
ZURGINTZA, MAHAXTRUGINTZA, ZUREZKO EGITURAK

SCOP ZURLAN 64430 BAIGORRI  
Tel. 05 59 37 46 75 - [www.zurlan.org](http://www.zurlan.org)



SAGARDOTEGIA  
BAIONA



# KUPELA

SAGARDOTEGIA-CIDRERIE

ASTEARTETIK OSTIRALERA  
DU MARDI AU VENDREDI

EGUNEKO MENUA / MENU DU JOUR  
Sartzea-Platera edo Platera-Deserta  
Entrée-Plat ou Plat-Dessert  
**16€**

ASTEBURUETAN  
LES WEEK-ENDS

SAGARDOTEGI MENUA  
MENU CIDRERIE  
Sagardoa barra-barra  
Cidre à volonté  
**30/38/42€**

INFO &  
ERRESERBAK

INFOS &  
RÉSERVATIONS



TEL. 05.54.81.02.30

79 AV. DU CAPITAINE RESPLANDY | [WWW.KUPELA.FR/SAGARDOTEGIA](http://WWW.KUPELA.FR/SAGARDOTEGIA)



## EUSKAL MONETA

Cordeliers karrika 38 - 64100 BAIONA  
05 33 47 54 11 - [info@euskalmoneta.org](mailto:info@euskalmoneta.org)  
[www.euskalmoneta.org](http://www.euskalmoneta.org)

